

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmnožen
na ciklostil. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobrodoša
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojskim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužnji Evropi.

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 600 lir - Leto XLI. št. 217 (12.249)

Trst, nedelja, 29. septembra 1986

TRST
OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER
7096 AA
60100200

PRED ŽENEVO NOV VETER IZ KREMLJA

MARTIN BRECELJ

Generacijske zamenjave v sovjetskem političnem vrhu, ki so se pričele pred dobrimi šestimi meseci s pojavom 54-letnega Mihaila Gorbačova na partijskem krmilu, so še vedno v teku. Zahtevale so že odstop 11 zveznih ministrov in 24 republiških partijskih sekretarjev. Pred »naskokom« petdesetletnikov je moral popustiti — dasi je bil formalno povišan v predsednika vrhovnega sovjeta — tudi »večnik« šef moskovske diplomacije Andrej Gromiko, ne glede na to, da je botroval vzponu Gorbačova. Nasledil ga je 57-letni Eduard Ševardnadze. Včeraj je sovjetska javnost zvedela, da se je »iz zdravstvenih razlogov« umaknil iz aktivne politike 80-letni Nikolaj Tihonov in da ga je na čelu vlade zamenjal 56-letni Nikolaj Rižkov. Ne mine teden, da se ne bi pojavila nova imena na vodstvenih političnih, a tudi vojaških mestih, tako na zvezni kot na republiški oz. deželni ravni. Generacijska prenova se bo najbrž končala februarja prihodnjega leta, ko bo zasedal 27. kongres KPSZ. Napovedujejo, da bo ta dogodek predstavljal prelomnico tudi iz drugih vzrokov. Na kongresu bodo namreč odobrili nov politični program, ki bo četrti v zgodovini ruske oz. sovjetske KP. Zamenjal bo tistega, ki ga je partija sprejela za časa Nikite Hruščova 1961. leta.

Prav minuli četrtek je politbiro CK KPSZ obravnaval končni osnutek novega partijskega programa. Z njim bodo črtali nekatere postavke, ki so 25 let po njihovem sprejetju videti kot povsem neuresničljive. Predvidevale so zgraditev komunistične družbe, v kateri naj bi vsakdo dajal (proizvajal) po svojih zmognostih, dobri ne pa prejemal po svojih potrebah. V praksi se uresničitve tega načela niso nikoli resneje lotili, zlasti po smrti Brežnjeva pa odprto poudarjajo potrebo, naj se nagradita kakovost dela in trud. Mimo tega pa javnosti še ni znano, kakšne bodo nove partijske programske smernice. Novo vodstvo vsekakor ne kaže namena, da bi spreminjalo sistema, očitno pa si prizadeva, da bi ga očistilo, povečalo v njem disciplino, ga skratka pripravilo, da bi delovalo, po stagnaciji, v katero je zabredel zlasti v zadnjih letih Brežnjeva.

Medtem pa se kadrovske spremembe v sovjetskem vrhu že občutno odražajo v njegovi zunanji politiki. Zlasti do Zahoda je videti prožnejša, kot je bila doslej. V tem smislu je posebno pomenljiv petkov sestanek med Reaganom in Ševardnadzejem. Slednji je ameriškemu predsedniku izročil daljše pismo Gorbačova z novimi predlogi za ženevska razorožitvena pogajanja. Njihova vsebina je odeta iz strogo tajnosti. Že to daje misliti, da ne gre za novo ofenzivo v besedni vojni med vellesilama. Veliko pomembnejše pa je, da so novi sovjetski predlogi, ki jih bodo ta teden obravnavali pogajalci v Ženevi, nalleteli na ugoden odziv v Washingtonu. Državni tajnik Shultz je takoj po sprejemu svojega sovjetskega kolega v Beli hiši dal razumeti, da bi predlogi utegnili premakniti razorožitvena pogajanja z mrtve točke, na kateri so obtičala že v prvih krogih pred poletnim premorom. Poteza Kremlja preseneča, saj je v nasprotju z ostrimi polemikami okrog ameriške strateške obrambne pobude (t.i. vesoljskega štita), okrog uspešnega ameriškega preizkusa protisatelitskega sistema ASAT itd., kakor tudi z verigo nizkih udarcev in protitudarcev v vohunski vojni. Vse to je že nevarno kvarilo ozračje pred napovedanim in težko dogovorjenim srečanjem med Reaganom in Gorbačovom 19. in 20. novembra v Ženevi.

Poleg večje gibčnosti pa se zunanja politika prenovljenega sovjetskega vrha javlja tudi z nekaterimi novimi poudarki. Še vedno jo seveda temeljno opredeljuje bipolarna ali blokavska vizija sveta, vendar ne v taki meri, da bi ne imela poslušna za druga svetovna središča, zlasti gospodarske moči. Več otipljivih zna-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Z včerajšnjim »likofom« praznovali delovno zmago Kulturni dom na Vrhju pod streho športni objekti pa so dograjeni



GORICA — Prizadevanja Vrhovcev, da bi si zgradili primeren sedež za kulturno in športno dejavnost, prizadevanja članov Gospodarske zadruge Vrh, organizacij in ustanov, ki so pobudo finančno podprle, so bila kar se da uspešna. Zgrajena so bila igrišča za športno in rekreacijsko dejavnost, te dni so stavili pod streho društveno dvorano in druge prostore.

Izgradnja še ni zaključena, vendar z zagonom, s katerim so se pobude lotili Vrhovci, in ob nadaljnjem razumevanju in pomoči naših ustanov in organizacij ter posameznikov naj bi objekt v celoti dogradili v naslednjih dveh letih. Tako je v strnjениh besedah na včerajšnjem prazniku — likofu — povedal predsednik Gospodarske zadruge Vrh profesor Leopold

Devetak.

Bil je to praznik in obenem srečanje vseh tistih, ki so v izgradnjo objekta vložili ogromno prostovoljnega dela in tudi praznik tistih, ki so pobudo finančno podprli. Na lastne oči so se lahko prepričali, da je bil denar gospodarno in predvsem hitro uporabljen in da se dolgoletne želje Vrhovcev po primernem kulturnem in športnem objektu že uresničujejo.

Profesor Devetak se je v imenu zadruge, ki je bila ustanovljena pred dobrimi osmimi leti, zahvalil za vso pomoč in sodelovanje ter na kratko orisal, kako se je pobuda sploh pričela uresničevati. Za priložnostni kulturni spored so poskrbeli pevci zbora KD Danica pod vodstvom Anteka Klančiča. Sledila je zdravica in zakuska za številne domačine in vse, ki so se odzvali vabilu na ta, po formalnosti sicer skromen, a v pravem smislu besede praznik in delovna zmaga. Za zakusko so odlično poskrbele vrhovske žene in dekleta, ki so se ob tej priložnosti še posebej potrudile.

Ob likofu so na Vrhju priredili tudi več športnih srečanj v balinanju in odbojki, o čemer bomo sicer poročali v tork.

Vlada odobrila osnutek finančnega zakona za leto 1986

Hud udarec z zmanjšanjem storitev in občutnimi poviškimi javnih tarif

BOJAN BREZIGAR

RIM — Koliko in kako bomo plačali bomo izvedeli v prihodnjih dneh. Zaenkrat zagotovo vemo, da bomo plačali. Vlada se je namreč sinoči odločila za drastičen poseg po cenah, taksah in storitvah. Davkov sicer uradno ni povišala, vendar posamezni državljan ne bo opazil bistvene razlike med enim načinom klenjenja in drugim. O vsebini finančnega zakona še ni točnih podatkov. O številkah vlada velika zmeda in podatki, ki so jih posredovali ministri po koncu vladne seje se ne ujemajo. Vsekakor je uradna verzija, da bo državni primanjkljaj znašal 113.800 milijard lir. Tako je vsaj dejal zakladni minister Gorla na tiskovni konferenci. Istočasno pa je obrambni minister Spadolini z njemu značilno razburjenostjo dejal, da gre za norčevanje iz državljanov in da primanjkljaj presega 120 tisoč milijard lir.

Podatki, ki so do neke mere zanesljivi, se našašajo na predvideno stopnjo inflacije, ki naj bi ne presegla 6 odstotkov, na prirastek bruto državnega proizvoda, ki naj bi znašal od 2,5 do 3 odstotke in na načelo, naj bi državni primanjkl-

ljaj ne presegel 14,5 odst. bruto državnega proizvoda. Da so to dosegli je bilo potrebno veliko klenjenje. Hipoteza je več, vendar zaenkrat še ni točnih podatkov o tem, katere izdatke bodo krčili in v kolikšni meri. Predsednik vlade Craxi je zagotovil, da bodo podrobnosti objavili v prihodnjih dneh in dodal, da vse še ni dokončno določeno. Zaenkrat so torej znane le velike številke, ki dajejo dimenzijo celotnega posega, čeprav posamezniku še ne povedo, v kolikšni meri mu bo vlada segla v žep.

Vsekakor vlada računa, da bo povečala dohodke oziroma zmanjšala izdatke na osnovi štirih velikih sektorskih računov: 5 tisoč milijard na področju skrbstva, 2 tisoč milijard na področju zdravstva, 450 milijard na področju šolstva in 1.300 milijard na področju cen javnih storitev. Vse to bi morale biti nekako tako razporejene:

1. CENE JAVNIH STORITEV. Podražitev mestnih prevozov (za 50 odst.?) in abonmajskih izkaznic na železnicah ter odprava socialnih olajšav pri telefonskih storitvah in pri električni energiji. Podražili bodo tudi nekatere druge storitve.

2. ŠOLSKE TAKSE. Znatno se bodo zvišale vpisnine za višjo srednjo šolo in za univerzo

(vpisnina za univerzo naj bi stala 600 tisoč lir letno).

3. ZDRAVSTVO. Tu je nejasnost največja. Širile so se govorice o uveljavitvi predloga, po katerem bi bili državljani razdeljeni na tri skupine in naj bi premožnejši — družine z več kot 30 milijoni bruto letnega dohodka — plačali vse storitve in bi nato imeli pravico do delnega povračila stroškov. Kaže, da to stališče ni prevladalo v celoti, vendar pa je sekanje po zdravstvu znatno in bo verjetno zadevalo prenos nekaterih stroškov na deželne uprave, ki jih bodo lahko nato prenesle na državljane.

4. SOCIALNO SKRBTSTVO. Predvsem je predvideno zvišanje socialnih dajatev tako za samostojne kot tudi za odvisne delavce. Zmanjšanje izdatkov ustanove INAIL, uvedba socialnih dajatev tudi za kategorije, ki jih doslej niso plačevale (na primer vajenci), šestmesečno obračunavanje draginjske doklade pri pokojninah in pri plačah državnih uslužbencev.

Poleg tega bodo zmanjšali prispevke krajevnim upravam s tem, da jim omogočijo, da same z davčnimi dohodki nadomestijo izgubljene vsote;

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Po ujetju ugrabiteljev Čehi spet odprli mejo z Avstrijo

PRAGA — Češkoslovaške oblasti so včeraj ob dveh zjutraj spet odprle obmejni prehod pri Petržalki med Bratislavo in Dunajem, ki je bil zaprt od predvčerajšnjega popoldneva zaradi poskusa dveh moških, da z ugrabljenim članom vlade prebežita v Avstrijo. Agencija Četeka in praški radio sta javila, da so vojaki oba ugrabitelja zajeli brez prelivanja krvi. Šlo naj bi za osebi, ki ju je policija dalj časa iskala, ker sta zagrešila nekaj hudih zločinskih dejanj. O tem, kdo je ugrabljeni, pa praške oblasti molčijo, medtem ko so nekatere bratislavski krogi razširili vest, da gre za pravosodnega ministra. Nekateri govorijo spet o ministru pa tudi o podministru za zdravstvo.

Neki avstrijski fotoreporter je povedal, da je bilo s češkoslovaškega

obmejnega območja slišati več strel in potem bolestin vzklikov, a samo avstrijsko obmejno osebje je to vest zanikalo. Češkoslovaška sredstva množičnega obveščanja so predvčerajšnjim ugrabitelja označila kot terorista, včeraj pa, kot rečeno, za navadna zločinca, ki sta hotela pobegniti čez mejo. Pri tem se mednarodni opazovalci vprašujejo, čemu posredovanje vojske z oklopnimi vozili, med katerimi naj bi nekateri zapazili celo oklopne rdeče armade. Vsekakor so med silami pregona, katerim naj bi se ugrabitelja vdala, ker sta bila v pasti, bili tudi člani državne varnostne službe.

Kakor koli že, mejni prehod pri Petržalki je sedaj odprt in promet skozenj se v obeh smereh redno odvija.

Ob izročitvi ladje »Garibaldi« vojni mornarici

Craxi in Spadolini jutri v Trstu

TRST — Jutri bodo v Trstu ob prisotnosti predsednika vlade Craxija in obrambnega ministra Spadolinja uradno izročili italijanski vojni mornarici križarko nosilko helikopterjev »Giuseppe Garibaldi«. Tak je namreč uradni naziv te največje ladje italijanskega vojnega brodogoja. V bistvu pa je to lahka letalonosilka, podobna onim, ki so jih rabili Britanci v falklandski vojni.

V kvalifikacijskem srečanju za SP

Neroden poraz Jugoslovanov

Na košarkarskem turnirju Del Negro

Jadran v finalu za 1. mesto

NA 10. STRANI

Vsi so pristali na demokratično preverjanje sil DANAŠNJE VOLITVE V NOVI KALEDONIJI PRVI POSKUS ODPRAVLJANJA NEENAKOSTI

PARIZ — Nova Kaledonija, eden zadnjih ostankov francoskega kolonialnega imperija, otočje s 160 tisoči prebivalcev, voli danes svoja nova predstavniška telesa. Kaj je tako zanimivega na »kamnu«, izgubljenem v prostanstvu Pacifika? Pacifika, v luči francoske prisotnosti na oceanu, njene obrambne politike, zasnovane na jedrskem zastraševanju, poskusov na atolu Mururoa (povezanih s škandalom v Aucklandu) in seveda ne nazadnje — vprašanje dekolonizacije in samoodločbe.

Burna volilna kampanja je končana. Tudi nemiri, ki so zaradi socialističnih načrtov za večjo avtonomijo (načrt Pisani) v začetku leta burili otok, so se unesli. Obe strani, avtohtoni Melanezi (Kanak) kot beli priseljenci (Caldoches), sta se odločili za udeležbo na volitvah. Razlog je preprost: decentralizacija pomeni oblast v regijah, boj kot vnaprejšnjemu odpuščanju. To velja predvsem za avtohtono prebivalstvo — Melanezi — in njihovo krovno organizacijo Osvobodilno fronto za socialistično Kanakijo (FLNKS), ki gre v boj za oblast, s katero bi omogočili preurediti stanje, »dekolonizirati miselnost in uresničiti neodvisnost na terenu«, med ljudmi. Neodvisnost ali avtonomija v »soodvisnosti« je glavna tema volilnega boja, za katero se na strani desno

usmerjenih Caldochev skriva skrb za politično in gospodarsko nadoblast na otoku, ki je bila do sedaj tesno v rokah belih priseljencev.

»Začasni statut«, ki ureja stanje na Novi Kaledoniji, deli ozemlje otočja na štiri regije, od katerih vsaka voli svoj regionalni svet (vlado) s precejšnjimi pooblastili. Članj svetov sestavljajo skupaj »kongres« (skupščina). Izvršno oblast izvaja visoki komisar francoske vlade, oprt na »izvršni svet«, sestavljen iz predsednikov štirih regionalnih svetov. Smisel te politično-administrativne preureditve naj bi bil prav v »načrtu reform, z namenom, odpraviti gospodarske in socialne neenakosti«.

Domačinom, Kanakom, je praktično zagotovljena oblast v vsaj dveh regijah, belcem v regiji okrog Noumee, glavnega mesta, problematična je le centralna regija. Kakršenkoli pa bo rezultat teh volitev, bo mir na otoku odvisen od spoštovanja izvoljenih institucij.

Kar pa zadeva prihodnost, je zgovorna izjava Pisanija, da bo ta odvisna od »priznanja kaledonske samostojnosti, spoštovanja koristi nekanaških prebivalcev in zavarovanja interesov Francije v tem delu sveta«. Interesi imajo kot kaže precejšnjo težo, saj so Francozi že pričeli graditi veliko vojaško oporišče... J. Š.

Zverinsko kruti roparji v blagovnicah pri Bruslju



BRUSELJ — Še nobene sledi ni za tolpo zločincev, ki so preteklo noč, med zaporednima ropoma v dveh bližnjih veleblagovnicah v okolici belgijskega glavnega mesta, z zverinsko krutostjo umorili 8 nedolžnih ljudi, med njimi 12-letnega dečka. Zločinci so najprej pozno zvečer napadli blagovnico v kraju Mont Saint Pont: trije zakrinkani roparji so vstopili v prodajalno in sprožili več strel, pri čemer je bil ubit delavec, pri begu pa so ubili še dva mimoidoča in hudo ranili mladeniča, preden so zbežali z avtom.

Četrto ure pozneje so z enako taktiko napadli drugo veleblagovnico 20 km od prve, v kraju Uotre Dame au Bois, pri čemer je bila njihova krutost nepojmljiva, saj so še pred vstopom ustrelili delavca, ki je lepil volilne plakate in 12-letnega dečka, ki je na kolesu (na sliki AP) čakal starše, ki so nakupovali. V trgovini so ubili še blagajničarko in nakupovalca, ki ga je zajela srčna slabost, med pobegom pa še čuvaja, ki so ga bili odpeljali kot talca. Vse za nekaj denarja, ki so ga nagrabili v blagajnah obeh blagovnic.

Sirija vojaško posegla v libanonskem Tripoliju

BEJRUT — Po 13 dneh srditih spopadov med sunitskimi fundamentalisti šejka Saeda Šabana in alavitskimi prosijskimi silami Arabske demokratične stranke, ki jo podpirajo libanonski komunisti, je sirska vojska včeraj neposredno posegla v spopad za nadzorstvo severnolibanonskega pristanišča Tripolija. Tega pa ni storila v vlogi mirovne sile, ki hoče ločiti obe vojskujoči se skupini, temveč je odkrito pristopila v pomoč alavitom in levičarskim silam.

V Tripoliju je torej prišlo do nevarnega precedensa, ki bi se lahko razširil še na druga območja Libanona. V Tripoliju je bilo včeraj po agencijskih vesteh »peklenjsko stanje«: topništvo je sistematično rušilo mesto, prosijske in sirske sile so prebile obrambne črte sunitskih fundamentalistov, ki jih podpirajo palestinski borci, zvesti Jaserju Arafatu. Če je v 13 dneh sovražnosti padlo več kot 200 oseb, v zadnjih urah nihče ne šteje več mrtvih in ranjenih.

Včeraj pa so izbruhnili srditi spopadi tudi v Bejrutu z obšteljevanjem muslimanskega in krščanskega topništva, ponovno pa so si skočili v lase tudi šiiti in Palestinci, da so morali prekiniti promet na bejrutskem letališču. Da pa bi bila mera polna, so na jugu države izbruhnili nič manj srčiti spopadi med muslimanskimi silami in oddelki proizraelskega libanonskega generala Lahada.

Afera Greenpeace zaostruje politične odnose v Franciji

PARIZ — Novi šef vojaške obveščevalne službe gen. Imbot je hudo šokiral domačo javnost, zlasti pa politike, ko je predsinčnim prek televizijskega ekrana »razodel«, da je pri potopitvi ladje »Rainbow Warrior« mirovnega gibanja Greenpeace šlo za »zaroto z namenom destabilizirati, če ne celo uničiti DGSE«. »Odsekal sem suhe vaje in zdaj imam ob sebi trdno ekipo,« je dodal Imbot s pripombo, da bo odslej delovanje njegove agencije absolutno tajno, da bo sleherna informacija iz njenih vrst zgolj namišljena, torej laž.

Mimo dejstva, da je že sam Imbotov nastop na televiziji nekaj nenavadnega (»vojak ostane v senci, le politik govori,« je naglasil bivši obrambni minister gen. Bigeard), je v

posegu šefa DGSE mogoče videti od vlade zrežiran poskus zadušitve celovite afere, češ, zadeva se je končala s Hernujevim odstopom in Lacosteovo odstavitvijo. Toda »Le Monde« je drugačnega mnenja: »Imbotova dvoumnost gre navzkriž s Fabiusovo in Mitterrandovo željo o likvidaciji polemik in umerjenim pristopu k pripravam na volitve, saj bo politične zdrahe le še zaostrila«.

Preiskavo o ozadju atentata na ladjo Greenpeacea je medtem sprožila tudi avstralska tajna služba ASIO. Nekaj pred 10. julijem, dnevom atentata v novozelandskem Aucklandu, sta iz pristana v Sydneyu izginili jahti v skupni vrednosti nad 100 milijonov lir: ukradli naj bi jih francoski saboterji DGSE. (dg)

● Pred Ženevo

NADALJEVANJE S 1. STRANI

kov govori, da SZ namerava izboljšati svoje odnose z Japonsko, Kitajsko in Indokitajsko. Posebno pozornost pa kaže do Zahodne Evrope. Gorbacov je kot prvi sovjetski voditelj govoril o EGS kot o »politični celoti« in celo zaželel, da bi se kot taka okrepila. Med 25 obiskovalci, ki jih je doslej sprejel v Kremlju, je bilo 13 takšnih, ki so prišli iz Zahodne Evrope, preden se bo sestal z Reaganom v Ženevi, pa bo od 2. do 5. oktobra na uradnem obisku v Franciji. Prav zadnje dni so se pojavile tudi govorice o morebitnem skrajšanju sestanku sovjetskega prvaka z zahodnonemškimi kanclerjem Kohlom.

Kaže, da povečanega posluha za »policentrično« sveta novega sovjetskega vodstva ne gre jemati kot muho enodnevnico. Po razširjenem prepričanju odraža nov pristop pri zaščanju temeljnih interesov SZ, začeni na gospodarskem področju. Za razvoj svojega ogromnega ozemlja SZ potrebuje gospodarsko močnega in tehnološko razvitega partnerja. Izkušnja je pokazala, da to ne morejo biti ZDA, ker bi za SZ to pomenilo odvisnost od njenega glavnega političnega nasprotnika. Prav zato pa postajajo zanj toliko zanimivejše razvite države na Daljnem vzhodu in v Zahodni Evropi.

● Hud udarec

NADALJEVANJE S 1. STRANI

skratka predvideti je treba hudo obdavčenje občanov za vse storitve, kj jih občine nudijo.

Istočasno so zagotovili, da bodo v prihodnjem letu nekoliko zmanjšali ali kvote davka na dohodke fizičnih oseb IRPEF, kar naj bi državo stalo od 6.200 do 6.500 milijard lir. Tega manjšega dohodka pa v državnem proračunu niso predvideli, kar daje, kot kaže, prav ministru Spadoliniu. Odbitke davka IRPEF za letošnje leto, ki so jih zagotovili, pa bo vlada baje uvedla samo, če bodo prej dosigli sporazum o ceni dela.

Kljub vsemu temu pa manjka še vedno 3.800 milijard lir; za toliko namreč državni primanjkljaj predvideva vnaprej predvideno vsoto 110 tisoč milijard lir. Minister Gorla je sinoči dejal, da bodo že kako uredili račune v prihodnjih mesecih in torej poiskali še to vsoto.

NA PRODAJNIH MESTIH

»COOPERATIVA DI CONSUMATORI«

ki je nastala z združitvijo Zadruga Danieli iz Buttria, Delavske zadruga iz Tržiča in Zadruga Borgomeduna iz Pordenona.

Azzano Decimo
Buttrio
Čedad
Krmim
Gorica
Majano



COOP si ti. Kdo ti lahko nudi več!

Posebna ponudba živil za zajtrk od 30. septembra do 12. oktobra

CRAKERS MOTTA 810 g	2.650	(3.271 lir kg)
SOK SANTAL BRIK 1 l grenivka - pomaranča	1.530	
KOSMIČI: OVSENI/JECMENOV PŠENIČNI 500 g	1.950	(3.900 lir kg)
ZITARICE KELLOGGS AL BRAN	2.150	(5.733 lir kg)
RICE CRISPIES 250 g	1.990	(7.960 lir kg)
SUGAR PUFFS 250 g	1.850	(7.400 lir kg)
ORZORO V PRAHU 120 g	1.520	(12.666 lir kg)
ČAJ ATI - 50 VREČK	2.190	(26.700 lir kg)
MARMELADA S. ROSA 400 g (marelica, češnja, jagoda, breskva)	1.490	(3.275 lir kg)
NUTELLA KOZAR. 365 g	2.250	(6.164 lir kg)

MED LAGNESE 500 g	3.150	(6.300 lir kg)
PLOČEVINKA NESKVIK 500 g	3.290	(6.580 lir kg)
SLADILO MISURA 40 VREČK	1.650	(20.620 lir kg)
PIŠKOTI PETIT ACCORNERO	1.790	(2.386 lir kg)
KEKSI ORZORO 350 g	990	(2.830 lir kg)
PREPEČENEC BUITONI 40 REZIN	990	(3.300 lir kg)
OVOMALTINA 200 g	1.950	(9.750 lir kg)
VREČKA KAVE SAO 500 g	5.650	(11.300 lir kg)

MASLO CESENA 500 g	2.680	(5.360 lir kg)
MASLO OPTIMUS 10 PORCIJ	1.180	(7.870 lir kg)
SIR SUSANNA VERDE x 6	860	(7.170 lir kg)
SOTTILETTE EXTRA KRAFT 10 REZIN	1.640	(8.200 lir kg)
PREKAJENA SLANINA KOS	7.400	lir kg
KUHAN PRSUT	11.900	lir kg
JAJKA 60/65 konf. 6	840	(3.560 lir kg)
NARAVNI JOGURT »YOMO«	890	(4.560 lir kg)
SADNI JOGURT »YOMO«	1.140	
MLEKO COOP 1 l	830	

zajtrk
daje
ENERGIJO ZA VES DAN

S III. deželne konference o izseljenstvu v Gradežu

Več gospodarske pomoči Benečiji in Reziji

sicer se bo izseljevanje še nadaljevalo

MARKO WALTRITSCH

GRADEŽ — Beneški Slovenci izražajo zahtevo, da deželna vlada posveti več pozornosti gospodarskemu razvoju Nadiških dolin. Terske doline, Rezije in vseh drugih goratih krajev naše dežele. To pozornost bi morala deželna vlada pokazati tako, da bi dala več pomoči izseljencem, ki se ob povratku v domovino namestijo v domačih krajih. Ni namreč dovolj, da se izseljenec vrne v deželo ter da se naseli v Vidmu, Manzanu ali Čedadu. Treba je nuditi take možnosti, da bi ljudje zares prišli na svoj dom, v domačo vas. Da pa bo to mogoče, bo treba spremeniti deželni urbanistični in tudi splošni gospodarski načrt. Izseljencem, ki se hočejo vrniti v domačo vas, bo treba dati večje denarne prispevke, da si ti, ponovno ustvarijo dom in tudi možnost gospodarske uveljavitve.

To so uradna stališča Zveze beneških izseljencev. Izdelali so jih v živahnih razpravah, ki se je več mesecev odvijala v njihovih društvih, tako v Evropi, v prekomorskih deželah in seveda tudi doma. Ta stališča delegati Zveze prikazujejo na tretji deželni konferenci o izseljenstvu, ki se v teh dneh odvijata v Gradežu. Nekateri so segli v diskusijo včeraj, ki je zelo živahna in razvejana, drugi pa, ker časa manjka, bodo izročili predsedstvu konference svoja pisana poročila. V razpravo je namreč bilo vpisanih zelo veliko delegatov, zaradi tega ne bodo mogli vsi do besede, niti danes, ko se bo konferenca zaključila. Najbolj obširno govori o teh problemih Adriano Martinig, izseljenec v Belgiji. Z razliko od drugih furlanskih krajev ni v Benečiji prišlo do povratka po potresu. Nasprotno, in prav zato, ker dežela ni ovrednotila gospodarske obnove v teh krajih, se je izseljevanje nadaljevalo. Martinig je posredoval tudi nekaj zanimivih podatkov. Leta 1921 je bilo v sedmih

občinah Nadiških dolin 17.640 prebivalcev. V letu 1951 jih je bilo še 16.195. V letu 1984 pa jih je bilo le še 7.669. To izseljevanje je torej prišlo v zadnjih letih. Izseljevanje se je pospešilo tudi po potresu pred 10 leti. Zmanjkalo je od takrat kar 1.166 ljudi, ker so se Benečani naselili v Furlanski nižini.

Vzporedno z gospodarskim ovrednotenjem goratih krajev bi morala dežela ter italijanska vlada končno dati globalno zaščito Slovincem v Italiji. Zaradi tega so beneški izseljenci iz raznih prekomorskih dežel poslali predsedniku posebne senatne komisije Garibaldiju 1.280 pism z zahtevo po globalni zaščiti. Tudi to bi pripomoglo, da bi se Benečani in Rezijani vrnili domov, da ne bi šli več po svetu »s trebuhom za kruhan«.

V razpravo so od Benečanov ter Rezijanov segli v razpravo še Lucillo Di Lenardo iz Belgije, Eligio Floram iz Belgije, Annibale Marzolla iz Av-

stralije, Eligio Pautelig iz Kanade, Remo Molaro iz Argentine, Remigio Topatig iz Argentine, Armando Petrigh iz Argentine, Pio Cencigh iz Švice ter Walter Drescig in Ferruccio Clavora iz Čedada. Argentinci so se dotaknili predvsem slabih delovnih pogojev in astronomske letne inflacije 2.400 odstotkov, ki uničuje vse njihove prihranke. Govorili so o nujnosti pouka v domačem jeziku, tako doma kot v tujini, saj se mlada generacija uči v jeziku, oziroma jezikih države, kjer bivajo njihove družine. Za vse to pa bi bila potrebna finančna pomoč dežele, ki bi morala biti večja od sedanjega tudi za kulturno izživljanje, gostovanje skupin od doma itd.

V včerajšnji razpravo na konferenci v Gradežu so segli tudi nekateri politiki: evropski poslanec Mizzau, deželni tajnik KPI Viezzi, senator Toros. Delegati pa niso bili zadovoljni s posegi politikov, češ da odvzemajo čas in prostor izseljencem in prikazovanju njihovih problemov. Zaradi tega sta se zastopnika deželnih komitejev PSI in KD ter še drugih strank odpovedali nastopu in referate izročili predsedstvu konference. Tudi včeraj je odbornik Turello pazljivo sledil razpravi na konferenci. Prostor nam ne dopušča, da bi šli v podrobnosti vseh poročil. Eno je gotovo, beneški izseljenci so se na tej deželni konferenci ponosno predstavili. Odločno zagovarjajo ovrednotenje gospodarstva domačih krajev, istočasno pa tudi zahtevajo globalno zaščito in ovrednotenje vloge Slovincem v videmski pokrajini in v deželi nasploh. Izseljenci se hočejo vrniti na svoje domove. Beneški izseljenci bodo razpravo nadaljevali na torkovem kongresu njihove Zveze, ki bo v Reziji. Obiskali bodo tudi nekatere slovenske ustanove v Trstu in Gorici. Delegati s prekomorskih dežel bodo sodelovali doma tudi na raznih prireditvah. Obisk v domačem kraju bodo sklenili v soboto v Podbonescu, kjer bo večja kulturna prireditev z »Nediškimi puobi«.

V torek v Njivici kongres Zveze beneških izseljencev

REZIJA — V hotelu »Val Resia« v Njivici v Reziji bo v torek, 1. oktobra, VI. kongres Zveze beneških izseljencev. Odvijal se bo na temo »Nova politika za emigracijo, ki se spreminja — potrebne spremembe za leto 2000«. Kongres se bo začel ob 10. uri, sledili bodo pozdravi oblasti in gostov, nakar bo ob 11. uri politično poročilo predsednika Walterja Dresciga. Sledila bo razprava, ki se bo nadaljevala tudi v popoldanskih urah. Kongres se bo končal ob 17. uri z zaključki in volitvami.

Delegacija SKGZ v Mariboru

Poudarjen obojestranski interes krepitve sodelovanja

TRST — Na povabilo mestne konference Socialistične zveze so bili predstavniki Slovenske kulturno-gospodarske zveze v petek na enodnevem obisku v Mariboru. Z gostitelji se je delegacija SKGZ, ki jo je vodil Boris Race in v kateri so bili Dušan Udovič, Salvatore Venosi, Edmund Košuta in Suadam Kapič, pogovarjala o različnih oblikah sodelovanja med organizacijami Slovincem v Italiji in mariborsko regijo.

Med razgovorom, ki so se ga udeležili predstavniki družbenopolitičnih organizacij mesta Maribor, med katerimi sta bila tudi župan Slavko Soršak in predsednik mestne organizacije Zveze komunistov Rafael Razpet, je predsednik mestne konference SZDL Črtomir Mesarič poudaril zanimanje in skrb mariborske regije za vprašanja slovenskih narodnostnih skupnosti, ki žive v zamejstvu. Najbolj so seveda razviti odnosi s slovensko manjšino na Koroškem, vendar je tudi sodelovanje s Slovenci iz Italije vse bolj razvito.

Predsednik SKGZ Race je prikazal aktualni položaj slovenske narodnostne skupnosti v Italiji, posebej seveda prizadevanja za doseg globalnega zaščitnega zakona.

Poudarjeno je bilo, da se že danes odvijajo koristne in pomembne oblike medsebojnega sodelovanja. Možnosti in interes za dodatno krepitev odnosov obstajajo predvsem na gospodarskem področju. Mariborska regija je namreč ena industrijsko najbolj razvitih v Jugoslaviji in z dolгими tradicijami ter ugodnimi rezultati. Njen interes za povečanje odnosov z obmejnimi področjem se kaže tudi v lanskem podpisu listine prijateljstva z Vidmom.

Delegacija SKGZ je sklenila obisk z ogledom uspešne tovarne Mariborska livarna, ki deluje v metalurškem sektorju in predeluje barvaste kovine. Tovarna, ki zaposluje okrog 2.000 delavcev je zgled, kako je potrebno v interesu celotnega mestnega prebivalstva reševati ekološko vprašanje.

Velika nevarnost požarov kraških in istrskih gozdov

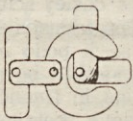
KOPER — Po zadnjih požarih, ki so povzročili precejšnjo ne samo gmotno škodo, je direktor sežanskega Zavoda za pogozdovanje in melioracijo Krasa Franc Prelec poudaril, da je stanje na Krasu in Istri zaradi več kot poldrugi mesec trajajoče suše izjemno kritično. Domačini skorajda ne pomnijo septembra brez padavin, zemlja pa je tako izsušena, da se vlaga ne zadržuje več niti v najgostejše poraščenih gozdovih.

Na Zavodu za pogozdovanje in melioracijo Krasa so zato že dalj časa vsi na nogah, noč in dan so postavljene požarne straže. Stanje se na Krasu ni izboljšalo niti po kratko-

trajni rosi iz prejšnjih dni, kajti vsa vlaga je izhlapela ob pripekajočem soncu.

Direktor Zavoda za melioracijo in pogozdovanje Krasa je prepričan, da v septembru take suše ne pomnijo v zadnjih 50 letih. Zemlja je tako izsušena, da ob vsakem požaru ugotavljajo, da je ogenj zajel tudi korenine dreves. Gašenje pogorišč je toliko težavnejše, ker sama zadušitev ognja s protipožarnimi metlami in puhalj ne pomaga veliko. Edino učinkovito sredstvo je voda, katere ob teh sušnih dnevih ni dovolj na voljo oziroma je gasilci marsikje nimajo pri roki.

IZTOK UMER



CENTRO HOBBY LEGNO

(ZA LJUBITELJE MIZARSKIH DEL)

- ladijski podi
- razni furnirji
- iverice različnih vrst rezane po meri
- raznovrstni pripomočki

TRST — Ul. Errera 8
Tel. 040/823-553

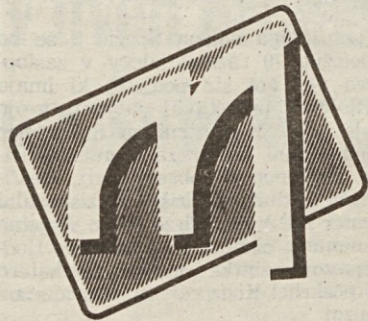
(Industr. cona pri Itacementiju)

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika

Viki
foto-kinod
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

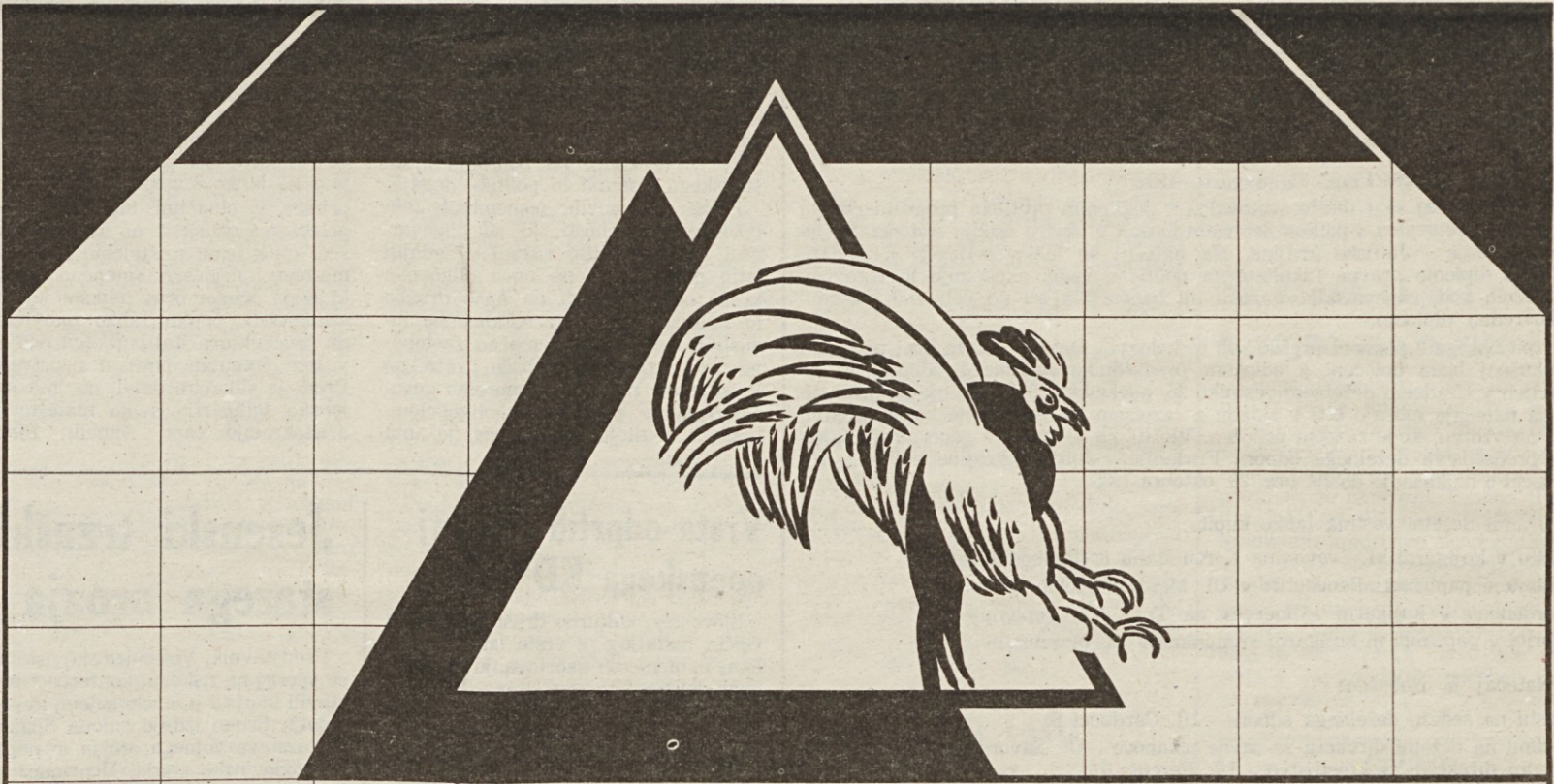


LA MAGLIA

NOVA KOLEKCIJA
MOŠKIH IN
ŽENSKIH
PLETENIN

JESEN/ZIMA
1985/86

TRŽIČ - Ul. Roma 58
Telefon: 0481/73174



IZDELANO V GORENJIU

Razlog več za nakup

Gorenje izvaža v 85 držav sveta, na zahtevna, tehnološko visoko razvita tržišča
Proizvodi Gorenje nosijo ateste in znake za kakovost več kot 20 držav sveta
Veliko centralno skladišče rezervnih delov in široko razvejana servisna mreža
Popravilo aparata najkasneje v 3 dneh, za zamrzovalnike v 48 urah
Priključitev aparata in osnovna navodila za uporabo po želji kupca
Dežurna servisna služba ob sobotah, nedeljah in praznikih
Velikoserijska proizvodnja gospodinjskih aparatov že sama po sebi zahteva kakovost znanja, zavesti in dobro organiziranost

Prihodnji ponedeljek se sestane občinski svet

Odločilen teden za izvolitev nove uprave v Devinu-Nabrežini

Teden, ki je pred nami, bo odločilen za izvolitev devinsko-nabrežinske občinske uprave. Skoraj pet mesecev po volitvah se bo prihodnji ponedeljek, 7. oktobra, prvič sestala občinska skupnost in do takrat bodo morale stranke najti sporazum za novo upravo, v nasprotnem primeru grozi občini kriza z nepredvidljivimi posledicami, ki znajo prejeti ali slej pripeljati do komisarke uprave. Od jutri dalje bo na sporedu vrsta sestankov, med katerimi igra zelo pomembno vlogo tudi srečanje slovenskih socialistov s pokrajinskim tajnikom Seghenejem.

O pogajanjih in o perspektivah za bodočnost je tekla beseda na petkovi skupščini devinsko-nabrežinske sekcije KPI, na kateri je tajnik Ivo Širca izhajajoč iz volilnih rezultatov podrobno prikazal potek pogovorov med strankami vse do danes, ko ni še jasno, kdo bo upravljala občino. Komunisti se bodo dokler bo mogoče, kot doslej, prizadevali za potrditev zavezanosti s socialisti in s Slovensko skupnostjo, v skrajnem primeru in če bo občini grozil komisar, pa bodo lahko vzeli v pretres tudi možnost manjšinske uprave. Sedanji politični trenutek je vsekakor zelo delikaten in po svoje tudi napet, za kar nosijo »za-slugo« tiste sile, v prvi vrsti demokristjani, ki se s proglasi, ki sodijo v hladno vojno, ogrevajo za izvolitev neke vrste italijanskega bloka, ki bi bil v resnici nacionalistično in protislovensko obarvan. Devinsko-nabrežinska situacija ne potrebuje etnično obarvanih odborov, ampak resno domačo upravo, ki se bo zavzemala za sožitje in za enakopravno dostojanstvo obeh skupnosti. To lahko

jamči le dosedanja napredna koalicija, pravijo komunisti, ki podčrtujejo, da bo moral Fondov naslednik obvladati oba jezika in si prizadevati, da se bo devinsko-nabrežinska skupnost še razvijala na temeljih sožitja.

Narodnostni odnosi v občini so po mnenju KPI bistvenega pomena, tisti, ki jih tako strukturalizirajo in zlonamerno izkoriščajo, pa po mnenju KPI hote pozabljajo na druga gospodarska in družbena vprašanja občine, ki jih je dosedanja uprava začela dosledno reševati. V Nabrežini se v teh dneh bide tako bitka za uveljavitev sožitja, kot tudi bitka za krajevno avtonomijo pred pritiski tistih, ki bi hoteli, da bi občina postala nek vrste tržaški fevd v izključni funkciji mesta in političnih sil, ki ga upravljajo. Zato komunisti še enkrat pozivajo socialiste in Slovensko skupnost k skupnemu sodelovanju za potrditev tristranske napredne uprave.

Prav tako odločilen pa bo ta teden za razčiščenje politično-upravnega položaja v Miljah. Tudi tam se prihodnji ponedeljek sestane občinski svet, do takrat pa bi se moral konkretizirati dogovor za sestavo koalicije med Listo Frausin, socialisti in socialdemokrati. Predstavniki treh strank so se sestali tudi včeraj zjutraj, vendar mimo potrjene volje po sestavi večinske uprave niso zabeležili napredkov na poti k sporazumu. Sestanki se bodo verjetno vrstili še ves teden, šele v ponedeljek pa bo znano, ali bo občino upravljala tribarvni odbor, ali pa manjšinski in enobarvni s samimi predstavniki Liste Frausin.

V priredbi skupine Gallus Consort

Stara in sodobna glasba drevi v repentabrski cerkvi

Nocoj ob 18. uri bo v repentabrski cerkvi na sporedu drugi koncert niza »Glasbenih popoldnevov«, ki jih prireja tržaška glasbena skupina Gallus Consort s sodelovanjem deželne seže RAI in pod pokroviteljstvom tržaške pokrajine. Koncertni spored je v celoti posvečen velikemu mojstru baroka Johannu Sebastianu Bachu v počastitev 300-letnice skladateljevega rojstva.

S člani Gallus Consorta flavtistom Milošem Pahorjem, čembalistko Dinno Slama in violistko Ireno Pahor, ki jih tržaško koncertno občinstvo že dobro pozna, bo na nocojšnjem koncertu sodeloval Galerith Consort iz Gradca v sestavi: Wolfgang Galerith (flavta), Gertraud Galerith (violina) in Johanna Galerith (violina).

Wolfgang Galerith, ki je ustanovitelj in vodja Galerith Consorta — ansambla za baroko in klasično glasbo z originalnimi instrumenti, poučuje na dunajski Visoki šoli za glasbo in je vodja enega od oddelkov Visoke šole za glasbo v Gradcu. Vodi mojstrske tečaje in seminarje v Avstriji, Švici, Zahodni Nemčiji, na Madžarskem in v Jugoslaviji. Violinistka Gertraud Galerith je

deset let poučevala na Visoki šoli za glasbo v Gradcu, zdaj pa se bavi izključno s koncertiranjem in vodenjem mojstrskih tečajev (v Avstriji, na Madžarskem in v Jugoslaviji). Koncertira v duu s pianistom Jorgom Demusem in je stalni član in prvi solist baročnega orkestra Capella Savaria iz Szombathelyja.

Z njima bo kot violinistka nastopala tudi njuna hčerka Johanna Galerith.

Koncertni spored obsega štiri Bachove komorne skladbe in sicer Triosonata III za flavto, violino in b.c. (basso continuo, t.j. čembalo in viola da gamba), Triosonata II za dva flavti in b.c., Triosonata I za dve violini in b.c. in Triosonata IV za flavto, violino in b.c. E. S.

● Ob priliki odprtja meje pri Botalu bodo danes ob 15. uri darovali mašo v cerkvi na Peči v Dolini Glinščice.

● Na pobudo rajonskega sveta za Kolonjo in Škorkljo bo danes ob 11. uri v ljudskem vrtu v Ul. Giulia koncert mestne godbe Verdi, ki jo vodi Lidiano Azzopardo.

AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

Razpis natečaja

V uradnem deželnem vestniku št. 25 z dne 27. septembra 1985 so bili z naslednjimi odloki predsedstva deželnega odbora razpisani sledeči natečaji:

P.O.D.O. št. 262/Pers. 31. avgusta 1984

Javni natečaj za 1 mesto svetovalca na preizkušnji s poklicnim profilom inženirja - svetovalca s polnim delovnim časom v okviru osebja Avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine. Na natečaj se lahko prijavijo kandidati, ki imajo diplomno fakulteto za inženirstvo ali arhitekturo ali po veljavnih zakonih enakovredne diplome o usposobljenosti za opravljanje poklica ali pa v primerih, ko to dovoljuje zakon, potrdilo o začasnih usposobljenosti.

Izpit obsega 2 pismeni preizkušnji in kolokvij. Datum, ura in kraj pismenih preizkušenj bodo določeni z odlokom predsednika deželnega odbora, ki bo objavljen v Uradnem deželnem vestniku 26. novembra 1985.

P.O.D.O. št. 261/Pers. 31. avgusta 1984

Javni natečaj za 1 mesto svetovalca s poklicnim profilom urbanista - svetovalca s polnim delovnim časom v okviru osebja avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine. Na natečaj se lahko prijavijo kandidati, ki imajo diplomno fakulteto za inženirstvo, arhitekturo ali urbanistiko ali po veljavnih zakonih enakovredne diplome in diplom o usposobljenosti za opravljanje poklica, kadar je ta predvidena ali pa v primerih, ko to dovoljuje zakon, potrdilo o začasnih usposobljenosti.

Izpit obsega 2 pismeni preizkušnji in en kolokvij. Datum, ura in kraj pismenih preizkušenj bodo določeni z odlokom predsednika deželnega odbora, ki bo objavljen v Uradnem deželnem vestniku 26. novembra 1985.

P.O.D.O. št. 264/Pers. 31. avgusta 1984

Javni natečaj za 1 mesto svetovalca s poklicnim profilom programerskega statistika - svetovalca s polnim delovnim časom v okviru osebja Avtonomne dežele Furlanije - Julijske krajine. Na natečaj se lahko prijavijo kandidati, ki imajo diplomno pravne fakultete za politične vede, ekonomijo in trgovino, statističnih ved, ekonomskih znanosti ali bančništva ali po veljavnih zakonih enakovredno diplomno.

Izpit obsega 2 pismeni preizkušnji in kolokvij. Datum, ura in kraj pismenih preizkušenj bodo določeni z odlokom predsednika deželnega odbora, ki bo objavljen v Uradnem deželnem vestniku 26. novembra 1985. Prošnje za pripustitev na natečaje morajo biti v skladu z razpisom in sestavljene kot je predvideno na vzorcu, ki je razpisu priložen. Vložiti jih je treba v generalnem tajništvu predsedstva deželnega odbora Furlanije - Julijske krajine v Trstu, Ul. Carducci 6 najkasneje do 19. ure, 28. oktobra 1985.

Uradni deželni vestnik lahko kupite:

v Trstu v knjigarni »I. Svevo« na Korzu Italia 8 (Podhod Rossoni);
v Vidmu v papirnici »Benedetti« v Ul. Mercatovecchio 13;
v Pordenonu v knjigarni »Minerva« na Trgu XX. septembra;
v Gorici v papirnici in knjigarni »Antonini« v Ul. Mazzini 16.

Natečaj je izobešen:

v Trstu na sedežu deželnega odbora - Ul. Carducci 6;
v Vidmu na deželni direkciji za javne ustanove - Ul. Savorgnana 11 in na deželni direkciji za kmetijstvo - Ul. Percoto 16;
v Gorici na sedežu pokrajinskega kmetijstva nadzorništva v deželni palači v Ul. Roma 20 in na sedežu pokrajinske direkcije za javna dela na Korzu Italia 205;
v Pordenonu na sedežu pokrajinskega urada za javne ustanove v Ul. Cavallotti 12 in na sedežu pokrajinske direkcije za javna dela na Korzu Garibaldi 66.

Trst, 29. septembra 1985

Na tržaški univerzi zaključen pomemben industrijski posvet

Več prostora in možnosti razvoju srednje velikih industrijskih podjetij

Dokončnih, dolgoročnih odgovorov na vprašanje, v kakšno smer gre preobrazba industrijskega sistema na razvitem Zahodu in na Japonskem, od tržaškega posveta revije L'industria in deželne finančne družbe Friulia, ki se je včeraj zaključil na univerzi, prav gotovo ni nihče pričakoval. Profesor Romano Prodi, ki ga je včeraj sklenil v vlogi ekonomista in direktorja revije L'industria, ne pa tudi predsednika ustanove IRI, je to želel posebej poudariti. Kljub temu pa je bil dobro obiskan in zlasti številnemu zastopstvu deželnih podjetnikov izredno zanimiv posvet, lepa priložnost za percepcijo in razumevanje tega, kar se tačas v svetu in v Italiji na področju industrijskega sistema in politike dogaja.

Priče smo novih, pomembnih tehnoloških resničnosti, ki so odgovornost za industrijski razvoj v zadnjih letih preusmerile na nove oligopole, ki se odražajo tudi na našo družbo in kulturo. Toda, stare, klasične industrije so še vedno močno zastopane na evropskem tržišču, zato po Prodijevem mnenju ne moremo govoriti o »teku« proti novim oligopolom, temveč o »hoji« in Evropa je ima

pred seboj še lep kos. Klasična industrija je v letih krize pospešila svojo proizvodnjo, država pa ji močno pomaga pri prodiranju na tržišča, kot se to dogaja na primer v Franciji. Prav v vlogi države pa je velika razlika med klasično industrijo in novimi oligopolmi, ki so mnogo prožnejši in sposobnejši prilagajanja tržnim razmeram. Glede Italije je Prodi podčrtal dejstvo, da ima premalo podjetij po številu in da so prevelika, glavni problem pa je v odnosu med državo in podjetjem, ki z ozirom na ostale industrijsko razvite države predstavlja veliko anomalijo: Italija je sorazmerno majhna država z velikimi industrijskimi giganti, ki se vsi obračajo na notranji trg, medtem ko lahko oligopole zasledimo na primer v oblačilni industriji, ki je pretežno usmerjena na svetovna tržišča. Če k temu prištejemo še izredno majhno italijansko finančno tržišče, ki je na primer prav tolikšno kot luksemburško, potem lahko ugotovimo, da je struktura italijanskega podjetja v tem trenutku povsem neustrezna. Prodi je slikovito dejal, da ima italijanska industrija svojo maloštevilno aristokracijo (npr. Agnelli, Pirelli,

Olivetti), manjka pa mu srednja buržoazija, sloj zdravih srednjevelikih podjetij, ki so dovolj prožna za proizvodno prilagajanje tržišču in dovolj močna za velika vlaganja v novo tehnologijo. V Italiji torej ni dovolj možnosti za prehod k novim oligopolom, kljub temu da obstaja potrebno bogastvo. Prodi je rešitev nakažal predvsem v novi industrijski politiki, ki ne bo več kot doslej štela predvsem staro, klasično industrijsko strukturo; prilagoditi se ji bodo morale politične izbire, uporabiti bo potrebno nove zakonodajne in finančne instrumente, poiskati nove protagoniste in osvoboditi potencialne energije.

Po zaključku posveta smo poprosili za kratko oceno del podpredsednika deželne finančne družbe Friulia, prof. Vladimira Nanuta, ki je opozoril na problematiko odnosa med malimi in velikimi podjetji: država in javne finančne družbe morajo za prodor novih oligopolov zdravim malim in srednjim podjetjem nuditi ne samo finančno pomoč, temveč tudi storitve tehnične in znanstveno-raziskovalnega značaja, poleg tega da je nujno tudi sprostiti davčno težo. (vb)

Vrsta odprtih srečanj openskega KD Tabor

Slovensko kulturno društvo Tabor z Opčin nadaljuje z vrsto odprtih srečanj namenjenih načrtovanju društvenega delovanja v novi sezoni. Po uspelem sestanku za otroško dejavnost, ki bo stekla že v oktobru, vabi društvo člane in prijatelje na naslednja srečanja:

V torek, 1. 10., ob 16. uri ritmična telovadba za otroke, sestanek s starši in vaditeljico; ob 17. uri rekreacijska telovadba za odrasle; ob 20.30 Tabor mladini.

V sredo ob 17.30 razstavna dejavnost; ob 19. uri glasbena dejavnost. V petek ob 18.30 upravno gospodarske zadeve.

V soboto ob 18. uri folklorna dejavnost.

V torek, 8. 10., ob 18. uri Knjižnica Pinko Tomažič in tovariši, glasilo in Radio Opčine; ob 20.30 zborovska dejavnost.

V četrtek, 10. 10., ob 20. uri dramska dejavnost.

Jesenski tržaški sejem v znamenju starega orožja in nove tehnologije

Predstavniki Velesejske ustanove so včeraj na tiskovni konferenci predstavili letošnji jesenski sejem, ki predstavlja drugo izdajo salona Spazio 2 in razstavo vojnega orožja in naprav iz zgodovinske zbirke Henriquez, poleg tega pa pušča prostor za promocijske in trgovinske dejavnosti.

Uradno odprtje sejma bo prihodnji petek, 4. oktobra, dan prej pa ga bo obiskal minister za znanstveno raziskovanje Granelli, ki se bo sestel s člani delovne skupine za pripravo letošnjega salona Spazio 2. V njej so predstavniki vseh deželnih in tržaških raziskovalnih in študijskih ustanov, po besedah predsednika Velesejske ustanove Toreselle pa je želeli, da bi svoje delo nadaljevala. Salon tehnologije in raziskave ima namreč za sedaj predvsem promocijsko in tržno naravo, prireditelji pa upajo, da bo v prihodnje razširil svojo vlogo tudi na področje apliciranega

raziskovanja najsoodobnejših tehnoloških usmeritev. Po mnenju Toreselle je Trst, s svojo preživelno veliko javno industrijo idealni prostor za praktično uporabo znanstvenih spoznanj, za preobrazbo svojega proizvodnega sistema po najnovejših tehnoloških in inovativnih kriterijih. Upati je, da nam bo mesto sledilo — je zaključil Toresella — kar se žal doslej ni dogajalo.

Letošnjega salona Spazio 2 se bo udeležilo 70 razstavljalcev v zastopstvu več kot sto podjetij, ki imajo priložnost predstaviti javnosti svojo dejavnost. Med njimi so na primer Mednarodni center za teoretsko fiziko, Astronomski observatorij, Geofizični inštitut, padriški Raziskovalni center itd. Veliko širše pa bo verjetno zanimanje občinstva za razstavo Henriquezove zbirke orožja, za katero je poskrbel Konzorcij za Henriquezov muzej

V SSG uspele ponovitve »Matička« in »Chicchignole«

Medtem ko se ansambel SSG pripravlja na otvoritveno predstavo letošnje gledališke sezone, ki jo bo začel z Goldonijevimi »Primorskimi zdrahamik«, se vrstijo v samem Kulturnem domu ponovitve lanskoletne uspešnice »Ta veseli dan, ali Matiček se ženita«, kot tudi komedije Ettoreja Petrolinija »Chicchignola«, s katero bo tržaško gledališče v oktobru nastopilo na letošnjem Borštnikovem srečanju gledališč v Mariboru.

V petek dopoldne si je veselo Linhartovo komedijo ogledalo kar lepo število dijakov prvih razredov nižjih srednjih šol s Tržaškega, včeraj pa so se z nekaj avtobusi pripeljali na dopoldansko predstavo te komedije v Trst dijaki osemletke iz Izole s svojimi vzgojitelji.

Sinoči pa so v Kulturnem domu ponovili komedijo »Chicchignola«, tokrat za udeležence sindikalnega izleta iz Ljubljane. Udeleženci tega izleta so v dopoldanskih urah obiskali dolinsko občino, kjer so se okrog 13. ure zbrali pred spomenikom padlim v Dolini. Tu jih je pozdravil dolinski župan Edvin Švab, ki jih je seznanil s stvarnostjo v dolinski občini, z njenimi prizadevanji za vse tesnejše prijateljske stike z matično domovino, pa tudi z deležem, ki ga je dala omenjena občina v narodnoosvobodilnem boju.

Komedijo »Chicchignola« bo gledališče v tem tednu ponovilo še na Opčinah in kak dan pred nastopom v Mariboru, tudi v Križu.



»LINEA«... LODEN

Originalni LODEN je topel, mehak, lahek, praktičen, nepremočljiv, trajen.

Vedno v modi!
LODEN najboljša nacionalne in tuje produkcije, v bogati izbiri in najnovejših barvah dobite pri:

»LINEA« - Ul. Carducci 4 - TRST



GROZDJE ZA VINO

SUPERORTOFRUTTICOLO - Trg Cagni 1
(zadnja postaja št. 19) TELEFON 81-03-21

SAMO IZBRANO BELO IN ČRNO GROZDJE

Protesti pacifistov, komunistov in ACLI

Ob jutrišnji predaji križarke Garibaldi obrambna politika vlade sredi polemik

»Nič več denarja za oboroževanje; dajte ga raje za šole, bolnišnice, za nova delovna mesta.« S to parolo in še s podobnimi gesli se je večerjajoč polne začela na Borznem trgu protestna manifestacija v zvezi z jutrišnjo slovesno izročitvijo nosilke helikopterjev Garibaldi italijanski vojni mornarici. V sprevedu s številnimi transparenti, so udeleženci manifestacije obšli glavne ulice mestnega središča, se zaustavili tudi pred konzulatom Južnoafriške republike in se nato ponovno zbrali na Borznem trgu, kjer so bila, na posebnih panojih, obrazložena stališča odborov za mir, odborov proti onesnaževanju in podobnih organizacij do gradnje nove ladje, za katero je država porabila tisoč milijard lir in proti oboroževanju nasploh.

Če je bilo pozitivno dejstvo, da so na manifestaciji sodelovali mladi, je

negativna ugotovitev, da je njihova pobuda (vsaj na ulici) naletela na brezbržnost ostalih. Močno je motila opazovalca tudi udeležba skupine mladih v napol vojaških uniformah. So te res spadale v takšno manifestacijo proti oboroževanju?

V včerajšnji številki smo vsekakor že poročali o stališču Centra pobud za mir, ki deluje v okviru ZKMI, nato pa smo prejeli še tiskovno sporočilo državnega tajništva ZKMI, ki povsem potrjuje navedbe Centra za mirovno pobudo. Poleg tega pa je za jutri dopoldne ob 10. uri napovedana tiskovna konferenca v Časnikarskem krožku, ki jo bo vodil član poslanske komisije za obrambo Baracetti (KPI) in na kateri bo govor predvsem o italijanski vojaški politiki, popoldne ob 17.30 pa bo prav tako v Časnikarskem krožku okrogla miza na temo: »Oboroževalna tekma, vojna industri-

ja, demokracija: primer Garibaldi».

Tem protestom v zvezi z Garibaldi-jem se je pridružila tudi tržaška federacija KPI, ki poudarja predvsem velike stroške, ki so bili potrebni za izgradnjo letalonosilke, medtem ko se civilno ladjedelnštvo nahaja v veliki krizi. Tržaška KPI očita vojni mornarici tudi to, da je Garibaldi izrazilo ofenzivno oborožen in nima nič opraviti z obrambo in sigurnostjo države.

Med tistimi, ki ne kažejo posebne navdušenja nad novozgrajeno letalonosilko Garibaldi, so tudi pripadniki kršćanskega delavskega združenja ACLI.

Po njihovem mnenju so veliki stroški za izgradnjo Garibaldi in na splošno oboroževalna dirka med obema blokoma jasen dokaz, da na obeh straneh ni pravega posluha za dialog, kar povzroča vedno večjo mednarodno napetost in preprečuje mirno sožitje med narodi.

V to dirko se je kot kaže spustila tudi Italija, ki je za izgradnjo nove letalonosilke lahko našla velika sredstva, ki pa gredo na žalost na račun notranjega ekonomskega razvoja in odpravljanja revščine, ki v Italiji še vedno obstaja. V nadaljevanju svojega sporočila ACLI navaja, da je nevzdržno to, da država jemlje prispevke zdravstvu, izobraževanju in socialnemu skrbstvu, po drugi strani pa stroški za oboroževanje naraščajo celo bolj, kolikor je zahteval NATO pakt, kateremu Italija pripada.

Zaradi tega je združenje ACLI proti poveljevanju uspehov v vojni industriji in se zavzema predvsem zato, da se v Italiji da večji poudarek »civilni« industriji, ki je lahko prav tako vodilna in tehnološko usposobljena kot vojna.

Član predsedstva SZDLJ Rožič obiskal naš dnevnik in SSG



Redakcijo Primorskega dnevnika in Založništvo tržaškega tiska je včeraj obiskal član predsedstva SZDLJ Jugoslavije Marjan Rožič, katerega sta spremljala sekretar Turistične zveze Jugoslavije Pera Djoković in vodstveni funkcionar RTV Ljubljana Vlado Žlajpah. Živahen razgovor se je razvil okrog položaja slovenske narodnostne skupnosti v Italiji in naporov za doseg globalnega zaščitnega zakona. Tov. Rožič je v tej zvezi poudaril podporo celotne jugoslovanske federacije, toda tudi nujnost, da vse jugoslovanske republike bolje informiramo. SZDL Jugoslavije vzdržuje številne živahne stike z raznimi strankami in je razvila vrsto stikov z vsemi strankami ustavnega loka Italije. Ti razgovori so odprti in sproščeni in je vedno prišla do izraza jugoslovanska načelna usmeritev za zaščito narodnostnih manjšin in konkretna podpora prizadevanjem slovenske manjšine za uveljavljanje svojih pravic.

Tov. Rožič je nato orisal sedanje jugoslovanske napore za stabilizacijo, stvarno ocenil gospodarske odnose, napredke in pomanjkljivosti. Obravnaval je usklajevanje stališč pri deviznem zakonu in razpravah o pake-

tu drugih zakonov gospodarskega pomena. V Jugoslaviji se pripravljajo volitve, ki bodo priložnost za doseganje še večje stopnje demokratičnosti sistema, zato predvidevajo več kandidatov, oziroma naj o kandidatih in njih številu odločajo ljudje, ne pa birokratski mehanizmi.

Predhodno se je razgovor nanašal predvsem na možnosti razvoja turizma in konkretne predloge ZTT za izkoriščanje raznih oddelkov pri turistični reklamirani.

Tov. Marjan Rožič je nato obiskal Slovensko stalno gledališče, ker se je še zlasti zanimal za položaj osrednje kulturne ustanove Slovencev v Italiji. Gosta je spremljal med obiskom jugoslovanskega generalnega konzula Drago Mirošič.

Na sliki: pogovor v našem uredništvu.

Protest delavcev pri upepeljevalniku

Sindikata uslužbencev javnih ustanov je v tiskovnem sporočilu opisal propadajoče stanje občinskega upepeljevalnika pri Pantalejmunu. Najprej gre tu za higienske in varnostne pogoje, ki so za uslužbence nevzdržni. Že januarja tega leta je služba za medicinsko dela to stanje pregledala. Občinska uprava je poskrbela za namestitve električnih filtrov, ki naj bi čistili gost črn dim, ki uhaja skozi dimnik. Poleg tega bi bila morala namestiti še posebno urejevalno napravo. Do tega ni prišlo zaradi zavračanja odgovornosti pristojnih oblasti in birokratskega zavlačevanja. Medtem se že precej zanemarene strukture še bolj kvarijo, delo ne more potekati v normalnih pogojih, kljub prizadevanjem zaposlenih, od katerih pa upravljanje upepeljevalnika ni odvisno.

Še vedno si želi v vojno mornarico

Mlada Tržačanka Diadora Bussani, ki se je diplomirala na navičnem inštitutu v željo, da bi obiskovala Akademijo vojne mornarice v Livornu (kjer so ji že večkrat odbili prošnjo), je naprosila župana Richettija, naj posreduje za pogovor z obrambnim ministrom Spadoliniem, ki bo v Trstu ob izročitvi križarke Garibaldi. Bussanijeva namerava zahtevati od ministra, naj v predvideno reformo vnesejo popravek, po katerem bi tudi ženske lahko bile vključene v vojsko, in še posebno v vojno mornarico.

izleti

Društvo slovenskih upokoencev v Trstu obvešča, da bo odhod avtobusa za izlet na Brežice v sredo, 2. oktobra, ob 7.30 izpred sodne palače na Foro Ulpiano.

ZAHVALA

Ob izgubi drage mame

Marije Senica vd. Petaros

se najtopleje zahvalujemo vsem obiskovalcem med njeno boleznijo, sorodnikom, bližnjim, prijateljem, znanec, darovalcem cvetja, cerkvenim pevkam, č. sestram, g. župniku Kosmaču za poslovilne besede.

Hči Nadja in vsi njeni

Ricmanje, 29. novembra 1985

Ob hudi izgubi, ki je prizadela prijateljico Heleno Jovanovič in njeno družino, izreka občuteno sožalje

Tržaški mešani zbor

SINDIKATI ZAHTEVAJO SREČANJE S CRAXIJEM

Jutri stavka v ladjedelnici

Jutri bodo delavci tržaške ladjedelnice Sv. Marka z novo stavko nadaljevali svoj boj za izhod iz hude proizvodne in zaposlitvene krize in za ovrednotenje oddelka za posebne ladijske konstrukcije, ki kljub svoji učinkovitosti ne dobi delovnih naročil. Stavkali bodo od 8.30 do 12. ure, takoj na začetku stavke pa je tovarniški svet sklical generalno skupščino vseh zaposlenih in delavcev v dopolnilni blagajni. Dan sindikalnega boja bodo sindikalisti izkoristili tudi za udeležbo na slovesnosti ob predaji vojaške ladje Garibaldi, saj so zahtevali, da bi se takoj po zaključku sestali s predsednikom vlade Craxijem.

Diplome gostincem za »Plavo na mizi«

Po uspešnem zaključku poletne gostinske pobude za ovrednotenje plavih rib (Azzurro a tavola), ki je trajala od 22. julija do 22. septembra, bo 42 gostincev, ki je na njej sodelovalo, prejelo diplome ustanove — pokroviteljice, tržaške Trgovinske zbornice. Slovesnost bo jutri ob 18.30 na sedežu zbornice.

V dveh prometnih nesrečah v središču mesta upokojenka ob življenje, vespist hudo ranjen

V mestnem središču sta se včeraj pripetili dve hudi prometni nesreči, v kateri je ena oseba izgubila življenje, druga pa bila težko ranjena. Prva in usodnejša se je zgodila v križišču med Ul. Milano in Ul. XXX oktobra nekaj pred 11. uro; 20-letni Paolo Corsi iz Ul. Monte S. Gabriele 43 je z motornim kolesom vozil skozi križišče in pri tem zbil 80-letno upokojenko Stefano Pecar por. Ammirabile, ki je stanovala v Ul. Lavatoio 4.

Ker pri sebi ni imela dokumentov, so jo le malo pred smrtjo, ki je nastopila okrog 19. ure, uspešje identificirati. Njene poškodbe so bile izredno hude: zdravnik so ji ob sprejemu ugotovili udarec v tilnik, odprt zlom desne noge in komo 2. stopnje, tako da so si pridržali prognozo. Kljub intenzivni negi pa se je njeno stanje v teku popoldneva poslabšalo, proti večeru pa je izdihnila.

Druga nesreča se je pripetila popoldne v Ulici Coroneo, v bližini križišča z Ulico Zanetti. Takrat so gasilci s težkim vozilom in vključenimi sirenami drveli po Ulici Coroneo proti Ulici F. Severo, ko je zavozil v desni bok njihovega vozila 20-letni vespist Mauro De Ponte iz Ul. Frescobaldi 17. Fant je, vsaj tako kažejo prvi izvidi, zavozil na Ul. Coroneo prek zelenega semaforja, ni pa slišal siren, oziroma ni opazil gasilskega vozila. Trčenje je bilo silovito, kljub hitremu zaviranju šoferja avto-cisterne, gasilca Maurizia Jermana. S skupnimi močmi so gasilci in reševalci Rdečega križa takoj pomagali ranjenca in ga posadili na rešilec.

Njegovo življenje pa je kljub hitri pomoči v veliki nevarnosti, saj je zadobil hud udarec v glavo in je v komi. Sprejeli so ga na nevrokirurški oddelk katinarske bolnišnice s pridržano prognozo.

Trčenje sredi Doline

Na ortopedski oddelk so včeraj ob 16.30 sprejeli 63-letnega Giuseppe Micussija od Domja 108, ki si je verjetno zlomil nekaj reber v prometni nesreči, do katere je prišlo sredi Doline. Micussi je s svojim fiatom 128, v katerem je sedela tudi njegova vnukinja, vozil po glavni cesti proti vaškemu središču, ko mu je v višini hišne številke 210 oviralo pot parkirano dostavno vozilo ape. Micussi ga je prehitel, v tistem trenutku pa je privozil mimo z Alfa romeo 20-letni karabinjer Corrado Zanello. Nihče od voznikov ni pristavil, tako da sta vozili čelno trčili. Micussi bo okrevljal verjetno v 10 dneh, v ravnateljstvu tudi njegova 9-letna vnukinja Katia Percelli, ki se je ranila v brado in se zdravi v otroški bolnišnici.

V petek se je drugič sestal dolinski občinski svet Sprejet predlog o vrednotah odpornišтва ob vzdržanju svetovalcev KD in SSK

V petek se je v Dolini na svoji redni seji sestal dolinski občinski svet. Obravnavali so nekatere točke, ki so jih prenesli še s seje v mesecu juniju in nekatere nove zadeve, ki so se pojavile v zadnjem času.

Tako so najprej volili občinske predstavnike v Kraško gorsko skupnost. Ob županu Edvinu Švabu, ki je avtomatično član KGS, so izvolili še predstavnika KPI Gherbassija, predstavnika PSI Pečenika in predstavnika SSK Tula. Sledilo je županovo poročilo o raznih občinskih zadevah, med katerimi nekatere zaslužijo nekaj več pozornosti. Tu so na prvem mestu prav gotovo avtobusni prevozi, pri katerih je z reorganizacijo prišlo do nekaterih nasprotovanj med prebivalci posameznih vasi. Zato je občinska uprava skicala prizadete prebivalce, sprejela njihove zahteve in jih bo v dogovoru z ACT skušala usrežno rešiti.

Govor je bil tudi o organizaciji letošnjih Kmetijskih dnevov, ki so po mnenju vseh izredno uspešni, edino senco pa je na to prireditev vrglo pokrajinsko nagrajevanje osmic, ki

je potekalo brez dogovora z vodstvom celotne prireditve le v italijanski ščini.

Zupan je poročal tudi o predvidenih prireditvah, kjer bo sodelovala dolinska občina. Tako se bo skupina otrok iz Doline prihodnjo soboto udeležila srečanja 500 otrok v Gorici in Novi Gorici, ki bo potekalo pod pokroviteljstvom UNICEF pod naslovom »Otroci brez meja«. Nato pa bo 11. oktobra v okviru nastopov Unije Italijanov za Istro in Reko v gledališču France Prešeren nastopila dramska skupina iz Izole, 9. novembra pa še nekaj skupin iz Istre in Reke.

Nadalje so se svetovalci zadržali pri predlogu občinskega odbora, da se sprejmejo stališča v zvezi z vrednotami, ki opredeljujejo odpornišтво in demokracijo. Odbor je predlagal, da se kot te vrednote potrdijo svoboda, enakopravnost, sožitje, mir, delo, zaščita šibkejših, upor in boj proti zatiralcem, obenem pa je predlagal, da se soglasno obsodi pet primerov, ki so v zadnjem času žalili vrednote odpornišтва in tudi ogrozili demokratičnost institucij. Tako naj bi

obsodili zavlačevanje odobritve zakona za globalno zaščito Slovencev v Italiji, obisk predstavnikov Heimata-diensta v Trstu in široko poročanje o tem v italijanskem tisku, prepoved tržaške občine o uporabi slovenščine ob razstavi o bombnih napadih in pa prepoved slovenske maše v Špetru Slovenov. Pri tem se je razvila izredno široka razprava, po kateri so komunisti in socialisti glasovali za predlog občinskega odbora medtem ko so se svetovalci KD in SSK vzdržali. Ker so ostala pri tem odprta še nekatera vprašanja, so na predlog načelnika svetovalske skupine KPI Ote to točko prenesli tudi na naslednjo sejo.

Občinski svet je nato obravnaval še nekaj točk in med drugim sprejel najete posojila za 2. odsek pokopališča v Borštu v višini 119.990.000 lir in posojilo za nakup posebnih industrijskih vozil za razne občinske službe v višini 147.729.000 lir

Mlademu tatu ni manjkalo »idej«

Agenti letkega oddelka so prijavi sodstvu zaradi večkratne tatvine v obremenilnih okoliščinah, poverjanja bančnih listin in povzročitve telesnih poškodb 23-letnega Danieleja Favera. Mladi, ki nima stalnega bivališča in zaposlitve, je že star znanec policije. Tokrat je kršil zakon na račun 52-letnega Maria Marogna, svoje 54-letne matere Nelle Antonucci in 26-letnega Gennara Giordana. Prvi je 3. septembra prijavil policiji, da mu je nekdo ukradel dragocene predmete v vrednosti osem milijonov lir, zraven pa še dva čeka »in blanko«. Osumil je prav Favera, sina svoje »življenjske tovarišice«.

Stvar bi se lahko končala tu, če ne bi 22. septembra mladi prenapet napadel Giordana in ga prisilil, da se zjutraj, okrog 8. ure, povsem gol pretepal z njim na Trgu sv. Antona. Posegla je policija, ki je kmalu Favera preprčala, da je svoje nezakonito početje priznal. Dodal je še, da je čel vnovič tako, da ga je podpisal z materinim imenom in da je dragulje prodal trgovcem v Ul. Roma in na Korzu Italia. Preden se je 22. septembra vrnil, je bil na počitnicah v Španiji, Avstriji, Franciji in Jugoslaviji. Giordana pa je pretepel, ker naj bi ga v trgovanju s hašišem izigral.

Zlata poroka pri Banih



Danica in Pino Krevatin od Banov sta pretekli četrtek, 26. septembra, kronala 50 let skupnega življenja. Njuna pot v dvojce se je pričela zgodaj jeseni leta 1935, dva tedna pred Pinovim odhodom k vojakom in že to je bil znak, da njuna pot v dvojce ne bo lahka, a sta jo skupaj lažje premagovala in danes, ko obhajata zlati jubilej, so težki trenutki pozabljivi, saj sveti v njuno mirno starost razvneti živčav vnukov in pravnukov, ki so dočakali lepši čas, kot sta ga v mladosti imela Danica in Pino, in za katerega sta tudi sama veliko žrtvovala. Danica Milkovič je bila edina hči revne kmečke družine. Med vojno je veliko pomagala partizanom ter prenašala ranjence z banovskega hriba v banovsko kolonijo, kjer je bila postaja za prvo pomoč. Po vojni pa je bila vedno angažirana v domačem kulturnem društvu in kadarkoli je bilo treba pri Banih poprijeti za to ali ono vaško stvar, je bila vedno zraven.

Pino Krevatin je bil sedmi od devetih otrok. 23 let je delal za mizarja, nato pa na železnici. Med vojno je kot ujetnik prebrodil lep del Evrope od Sicilije do Afrike, Francije in Belgije, od koder se je po končani vojni vrnil domov. V zasluženi pokoj je stopil leta 1971 in se še z večjo vnemo posvetil delu na domači kmetiji, ki zahteva veliko truda, a daje tudi kakšno zadoščenje.

Danica in Pino sta redna čitatelja Primorskega dnevnika in sta se tudi večkrat udeležila izletov, ki jih prireja naš list. Ob lepem in pomembnem jubileju jima od srca čestitajo vsi domači, voščilom pa se pridružuje tudi naše uredništvo.

gledališča

CANKARJEV DOM

Velika dvorana

Jutri, 30. septembra, ob 10. uri, 12.00 in 16.30: Mladinska filharmonija B. Peščan iz Beograda. Dirigent A. Kolar.

Sejna dvorana

V torek, 1. oktobra, ob 11.00: Tisk. konf. za Mednarodni bienale VIDEO CD 85.

Sprejemna dvorana

Se danes, 29. t. m.: Mala plastika — s 7. jugoslovanskega bienala v Murski Soboti.

I. predverje

Do 2. oktobra: Razstava likovnih del slovenskih izseljencev.

Srednja dvorana

V torek, 1. oktobra, ob 19.30: I. Cankar »Za narodov blagor«, premiera. Režija Miran Herzog.

PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE

Danes, 29. t. m., ob 20. uri: F. Tomizza »Idealist«, dramatizacija romana I. Cankarja Martin Kačur v režiji Jožeta Babiča. Predstava za red S sredo, S četrtek in S petek. A ter za izven bo v veliki dvorani Kulturnega doma v Novi Gorici.

Jutri, 30. t. m., ob 10.30 ponovitev za NSC.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU

razpisuje

ABONMA
za sezono 1985/86

REPERTOAR:

Carlo Goldoni

PRIMORSKE ZDRAHE

Pavel Kohout

MARIJA SE BORI Z ANGELI

(gostovanje Drame SNG Ljubljana)

Aurand Harris

PAVLIHA IN MICA

Noël Coward

HUDOMUŠNA PRIKAZEN

Arthur Miller

LOV NA ČAROVNICE

(gostovanje Mestnega gled. ljubljanskega)

Ivan Cankar

POHUŠANJE V DOLINI ŠENTFLORJANSKI

Matej Bor

RAZTRGANGI

(gostovanje Drame SNG Maribor)

Vpisovanje abonementov do 10. oktobra od 10. do 12. ure in od 18. do 20. ure pri blagajni Kulturnega doma, Ul. Petronio 4.

Dosedanji abonenti lahko obnovijo abonma tudi telefonsko do 5. oktobra od 9. do 14. ure, telefon 734265.

kino

Eden 15.00 — 21.00 »Hot super love - Radiosamente femmine« in »Operazione sesso nella casa di piacere di Las Vegas«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Fenice 17.00 — 22.00 »La gabbia«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Excelsior 16.30 — 22.00 »Dietro la maschera«. Režija: Peter Bogdanovič.

Nazionale Dvorana št. 1 15.20 — 22.00 »Scuola di polizia - N. 2«.

Dvorana št. 2 15.30 — 22.00 »Missing in action«. Film za vsakogar.

Dvorana št. 3 15.30 — 22.00 »Sharon's baby«.

Mignon 15.00 — 22.15 »Tex e il signore degli abissi«. Giuliano Gemma.

Grattacielo 15.30 — 22.00 »Perfect«. John Travolta, Jamie Lee Curtis.

Capitol 16.00 — 21.30 »Amadeus«. Film za vsakogar.

Vittorio Veneto 15.30 — 22.00 »L'attenzione«. Igra Stefania Sandrelli. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Lumiere 16.30 — 22.00 »Reuben Reuben«.

Alcione 16.00 — 22.00 »Vivi e lascia morire«. Igra Roger Moore.

Ariston 17.00 — 22.00 »Coca-cola Kid«. Režija: Dušan Makavejev.

Radio 15.30 — 22.00 »Vacanze a Saint Tropez«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

razstave

V občinski galeriji na Trgu Unità bo od 1. do 8. oktobra razstavljal svoja dela slikar Gualtiero Furlan. Otvoritev razstave bo 1. oktobra ob 18. uri. V pritličnih prostorih TKB v Ul. F. Filzi 6 razstavlja Jasna Merku svoje keramične reliefe.

Do 19. oktobra je na ogled v prostorih Pen kluba v Ljubljani fotografška razstava Tržačanke Marie Pie Massarotto, ki jo organizira Photo-Imago iz Trsta.

koncerti

VERDI

Danes ob 18. uri bo na sporedu koncert orkestra in zbora gledališča Verdi, ki bosta pod vodstvom dirigenta G. Kuhna, in pevovodje A. Giorgija izvedla Beethovno Deveto simfonijo.

Vstopnice so na prodaj pri blagajni gledališča, tel. 631-948.

Gallus Consort s sodelovanjem deželnega sedeža RAI in pod pokroviteljstvom tržaške pokrajine prireja danes, 29. septembra, ob 18. uri v repen-tabski cerkvi prvi koncert niza »glasbenih popoldnevov stare in sodobne glasbe«. Dina Slama, Miloš Pahor, Erika Slama in Irena Pahor bodo izvajali spored Haendlovih skladb.

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

SKD Tabor - Opčine vpisuje v tečaj rekreativne telovadbe v društvenemu baru ali pri g. Luciji, tel. 211-161. Prvo srečanje bo v torek, 1. oktobra, ob 17. uri v Prosvetnem domu.

ZSKD obvešča, da se bo zborovodska šola začela v četrtek, 3. oktobra, ob 16. uri na Glasbeni matici v Trstu. Vabimo vse, ki jih zanima delo z zbori, da se telefonsko javijo na ZSKD (tel. št. 040/767-303).

KD Lipa organizira rekreacijo za odrasle. Vpisovanje in sestanek bo jutri, 30. septembra, ob 20.30 v Bazoviškem domu.

razna obvestila

Novoustanovljeni mladinski mešani pevski zbor Glasbene matice obvešča, da bo prva pevska vaja v petek, 4. oktobra, ob 19.30 na sedežu GM v Ul. R. Manna 1. Vabljeni vsi, ki bi radi sodelovali.

Godba na pihala iz Ricmanj obvešča, da bo vpisovanje v Glasbeno šolo trobil, pihal in tolkal jutri, 30. t. m., v torek, 1. oktobra, in v sredo, 2. oktobra, ob 18. do 20. ure v Kulturnem domu v Ricmanjih.

Otroški pevski zbor Glasbene matice pod vodstvom Novele Carli sporoča, da bo prva pevska vaja v torek, 1. oktobra, ob 17.30 v Dijaškem domu. Vabljeni vsi stari in novi pevci. Prosimo, da se sestanka udeležijo tudi starši, da se zmerimo za urnik.

KRUT sporoča, da se začne v četrtek, 10. oktobra t. l., tedenska plavalna ura v bazenu v Strunjanu. Vpisovanje in potrebne informacije na sedež KRUT v Ul. Montecchi 6, tel. 795-136, vsak dan, razen sobot, med 9. in 12. uro.

čestitke

Te dni sta praznovala rojstna dneva SONJA in STOJAN ŽUŽEK. Vse najboljše jima želijo starši, mož in otroci. Dragi EMANUELE SACCHI, ki je praznovala včeraj rojstni dan, želijo vse najboljše mama, oče in sestra Rafaela.

Dragi nono RINO za tvoj jutrišnji rojstni dan vse naj, naj s košom poljubčkov ti želiva Irina in Peter. Obilo zdravja, pa je želja Alde in Sergija.

DANICA in PINO KREVATIN od Banov praznujeta zlato poroko. Še veliko vedrih in srečnih trenutkov v skupnem življenju jima želijo sinova Leo in Fabio z družinama, vnuki Alessio, Dario in Martin, vnukinja Patricija z možem Valterjem, pravnukinji Milena in Mojca in Violeta iz Avstralije.

Danes praznuje rojstni dan draga mami in nona ZOFIJA SLAVEC iz Doline št. 442. Vse najboljše in še mnogo zdravih in zadovoljnih let, ji želijo vsi njeni najbližji.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN

(od 8.30 do 20.30)

Trg Ospedale 8, Ul. dell'Istria 35, Miramarski dvorovi 117, Ul. Combi 19, Sesljan, Bazovica, Žavljje.

(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30) Largo Piave 2, Borzni trg 12.

NOČNA SLUŽBA LEKARN

(od 20.30 dalje)

Largo Piave 2, Borzni trg 12, Sesljan, Bazovica, Žavljje.

LEKARNE V OKOLICI

Boljunec: tel. 228-124; Bazovica: tel. 226-165; Opčine: tel. 211-001; Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 299-197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure tel. 7761; predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	85	46	77	67	49
CAGLIARI	85	43	24	20	70
FIRENCE	79	21	47	54	68
GENOVA	26	50	5	58	28
MILAN	41	81	14	3	7
NEAPELJ	39	55	36	25	28
PALERMO	4	33	61	15	5
RIM	86	8	4	48	77
TURIN	69	90	14	78	67
BENETKE	52	87	56	33	76

ENALOTTO

2 2 2 1 X X 1 2 2 X X 1

KVOTE:

12	—	19.444.000	lir
11	—	667.000	lir
10	—	68.000	lir

KD Lonjer - Katinara in ŠD Adria

priredita danes

PRAZNIK GROZDJA V LONJERJU

Vabljeni!

Galerija

Ul. sv. Frančiška 20

Vas vabi v četrtek, 3. oktobra, ob 18. uri na

ODPRTJE KIPARSKE RAZSTAVE ZDENKA KALINA

Retrospektivna razstava

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA Odsek za zgodovino vabi

na razstavo o arheoloških raziskavah

RODIK

Kulturni dom v Trstu, Ul. Petronio 4.

Otvoritev v petek, 4. oktobra, ob 18.30.

KD F. Venturini Domjo

VIKJ SHOW

večer komične magije, glasbe, plesa in...

v soboto, 5. oktobra, ob 20.30 nas obišče čarodej VIKJ

Otroci, starši, none in nonoti, tete in strici pridite vsi v Kulturni center A. Ukmar - Miro pri Domju.

Ne bo vam žal!

mali oglasi

NA GRETI je pred časom zbežala iz kletke zelena papiga vrste amazonia. Kdor jo je našel, naj telefonira na št. 040/410-449.

PRODAM 2 prostora v pritličju: 70 kv. m in 80 kv. m s sanitarijami. Tel. 040/746-694.

NA PODSTREŠJU prodam svetlo sobo, III. nadstr., za 3.000.000 lir. Tel. 040/741-035.

STAREJŠA GOSPA, sama, bivačica v Trstu išče stalno osebo s znanjem italijanskega za vodenje udobnega stanovanja in majhno osebno oskrbo. Nudi hrano, prenočišče in plačo. Telefonirati na št. 040/61455 zjutraj ali ob urah obeda na št. 040/722-362.

PRODAMO hišo v Ankananu, nedokončano, takoj vseljivo. Tel. št. 003868/21947, ugodna cena.

KUPIM ročno ali motorno črpalko za pretakanja vina. Tel. 040/200-621.

PRODAM hiško, 80 kv. m z garažo, v bližini Rocola. Tel. 040/228-390.

PRODAM rulotko znamke roller, letnik 1977, za 3 osebe z verando in z novimi pripomočki. Tel. 040/229-285.

PRODAM nezazidljiv teren v Gabrovu. Tel. 040/229-281.

PRODAM 13 let staro stanovanje v Gorici, 85 kv. m, garaža in klet. Tel. 0481/33156 ali 21265.

18-LETNO DEKLE išče kakršnokoli zaposlitev v jutranjih urah. Tel. na št. 040/228-646.

GOSTILNA TUL v Mačkoljah bo zaprta zaradi popravil od 1. oktobra 1985 do 1. januarja 1986.

IŠČEM prvo zaposlitev kot brivski vajenec. Tel. 040/227-412.

PRODAM golf GTD turbo diesel 55.000 km, v odličnem stanju, letnik november 1982. Tel. 040/227-284.

PRODAM autobianchi 112, 70 hp, letnik 1979, 60.000 km, v dobrem stanju. Tel. 040/227-284.



TRŽAŠKA POKRAJINA

PRISPEVKI ZA OTROKE IZSELJENCEV

Tržaška pokrajinska uprava je pooblaščenca, da dodeli prispevke, ki jih predvideva čl. 5, odstavek a) in b), deželnega zakona št. 51 z dne 27.10.1980 za akademsko ali redno šolsko leto 1985/86.

Pravico do teh prispevkov imajo otroci izseljencev, ki bivajo v tujini (ali pa so se vrnili po 1. januarju 1984, potem ko so v zadnjem petletju bili v tujini najmanj dve leti). Pomoč dobijo za šolanje na rednih šolah, univerzah, za podiplomski študij, za poklicne tečaje in za tečaje za poklicno prekvalifikacijo na deželnem teritoriju. Otroci izseljencev iz Furlanije - Julijske krajine dobijo podporo tudi za obiskovanje tistih šol in tečajev, ki jih v deželi ni.

Rok za vložitev prošnje v tajništvo predsedstva pokrajinske uprave v Trstu zapade 30. septembra ob 13. uri.

Za zainteresirani lahko dignejo okrožnico z vsemi pojasnili v vratarnici Tržaške pokrajine na Trgu Vittorio Veneto 4 vsak dan — vključno v soboto — od 8. do 14. ure.

informacije SIP uporabnikom

Menjava telefonske številke

Družba SIP obvešča, da bo jutri, 30. septembra 1985, menjala telefonsko številko približno 3.500 abonentom tržaške občine na področju griča Sv. Vida. Interesenti so bili že obveščeni.

Nova telefonska številka je označena skupno s staro v oklepaju v telefonskem imeniku 1985/86.

Za nadaljnje informacije se lahko poslužite št. »12« (informacije v zvezi z naročniki — brezplačna služba).

GRUPPO IRI STET

SIP

Società Italiana per l'Esercizio delle Telecomunicazioni p.a.



TRST Ul. Mazzini 51 0233-361

radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv

Nedelja, 29. septembra 1985

italijanska televizija

Prvi kanal	17.50 Le strade di San Francisco - TV film
10.00 Lo spaventapasseri - povesti	18.40 Dnevnik 2 - Gol flash
10.25 Richie Rich - risanka	18.50 Italijansko nogometno prvenstvo
11.00 Maša	Meteo 2 - Vremenske napovedi
11.55 Praznični dan	19.50 Dnevnik 2 - Poročila
12.15 Linea verde	20.00 Dnevnik 2 - Domenica sprint
13.00 Dnevnik - Ob 13. uri	20.30 L'ispettore Derrick - TV film
13.30 Dnevnik 1 - Vesti	21.30 Dnevnik 2 - Večerne vesti
14.00 Domenica in...	21.40 Tempi d'oro - 4. nadaljevanje
14.20 15.50 in 16.45 Športne vesti	22.55 Dnevnik 2 - Trentatrè - Tednik o medicini
17.50 Italijansko nogometno prvenstvo	23.25 Sola in vzgoja: Živali
18.20 90. minuta	23.55 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
18.45 Vremenske razmere	
20.00 Dnevnik	Tretji kanal
20.30 Due prigionieri - 6. nadalj.	12.15 Glasba od vsepovsod
21.40 Športna nedelja	12.55 Cantamare - glasbena oddaja
22.55 Človek in motorji - 4. oddaja	13.50 Discoestate 85
23.40 Dnevnik 1 - Zadnje vesti - Vremenske razmere	14.50 Dnevnik 3 - Neposredni športni prenosi
Drugi kanal	Novara: hokej
10.00 Simfonični koncert - J. S. Bach	Rim: mali nogomet: Italija - Anglija
10.50 Lady Madama - TV film	15.55 Tex è ora cinema
11.40 Nedeljska matinea	17.35 L'ultimo apache - film
Piccola stella - film	Igrajo: Burt Lancaster, Jean Peters, John McIntire
Igrajo: Shirley Temple, James Dunn, Claire Trevor	19.00 Dnevnik 3
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri	19.10 Deželna poročila
13.25 Dnevnik 2	19.20 Deželni sport
13.30 I pompieri di Viggiù - film	19.40 Rockline
Igrajo: Totò, Carlo Campanini, Silvana Pampanini	20.30 Domenica gol
14.55 Dnevnik 2 - Neposredni športni prenosi	21.30 Siciljski pisatelji
Catania: Gimnastika	22.05 Dnevnik 3
Merano: Kongske dirke	22.30 Nogometno prvenstvo A-lige
16.50 L'estate azzurra - TV film	23.15 DeeJay musica - 2. oddaja

jugoslovanska televizija

Ljubljana	Koper
8.10 in 14.20 Teletekst RTV Ljubljana	12.15 Primorčano
8.25 Poročila	Tržnica - predstavitev in prodaja
8.30 Živ žav: Risanka, Mačkon in njegov trop	15.00 Pomorske zgodbe - TV film
9.25 Obiskovalci - 11. del nadalj.	16.30 Risanke
9.55 F. Švantner: Življenje brez konca - 1. del	17.30 Na meji verjetnega: Nenavadni podvigi
11.05 Folklorna skupina Tine Rožanc	18.00 Tom Sawyer - TV film
11.35 625 - oddaja za stik z gledalci	18.30 Velike nesreče
12.00 Pod lipo, prenos iz Izole in Rovinja	19.00 Nogomet: Jugoslavija - NDR
13.30 Poročila	20.30 Film
14.35 Priljubljeno tišini - oddaja za slušno prizadete	22.20 Deset italijanskih režiserjev - deset italijanskih zgodb
15.25 V. Majer: Očenašev dnevnik - humoristična nadaljevanja	20.30 Rokomet: Jugoslavija - Nizozemska
16.15 Kisli dež - kratki film	Zagreb
16.40 Poročila	10.30 Glasbeni tobogan
16.45 Ljudje s poljane miru - dok. oddaja	12.00 Kmetijska oddaja
17.30 Bela mama - film	13.00 Jugoslavija, dober dan
19.05 Risanke	14.00 TV plošča: Dani Maršan
19.24 TV in radio nocoj	14.15 Hazarder - serijski film
19.26 Zrno do zrna	15.15 Nedeljsko popoldne
19.30 Dnevnik in Vreme	17.25 Skrivnostna ženska - film
20.00 S. Stojanović: Zgodbe iz tovarne - 2. del	18.55 Retrospektiva zagrebske šole risanege filma
21.00 Jazz na ekranu: Nana	19.30 Dnevnik
2. oddaja	20.00 Zgodbe iz tovarne - 2. del nizanke
21.35 Športni pregled	21.00 Troja - Od Gabele do Ulčinja - TV esej
22.20 Poročila	21.35 Športni pregled

sasebne postaje

CANALE 5	20.00 Occhi di gatto - risanka
8.30 Alice - TV film	20.30 Quo Vadiz - zabavnoglasbena oddaja
9.00 Flò - TV film	22.15 Riptide - TV film
9.30 Maude - TV film	24.00 Due numero perfetto - film
10.00 Mama Malone - TV film	1.45 Mod Squad i ragazzi di Greer - TV film
10.30 Napoved programov	TELEPADOVA
11.30 Superclassifica show	9.00 Gran bazar
12.30 Punto 7 - aktualnosti	12.00 La talpa - TV film
13.30 Buona domenica - vodi Maurizio Costanzo	13.00 L'incredibile Hulk - TV film
20.30 Bel Air, la notte del massacro - film	14.00 Sam e Sally - TV film
22.30 Dallas - TV film	15.00 I nuovi Rookies - TV film
23.30 Punto 7 - aktualnosti	16.00 Arabesque - TV film
00.30 Chicago Story - TV film	17.00 Fotomodella 85
RETEQUATTRO	18.00 Sky Ways - TV film
8.30 Mi benedica padre - TV film	18.30 Film
9.00 Un ragazzo difficile - film	20.30 Fantasma a Roma - film
10.20 I lancieri neri - film	22.30 Fuorigioco
Igrata: Mel Ferrer in Yvonne Fuaneaux	23.30 In primo piano
12.00 California - TV film	24.00 Sesto senso - TV film
13.00 The Muppet Show	TRIVENETA
13.30 Jambo Jambo - dokumentarec	6.00 A chi va l'eredità - film
14.00 Amici per la pelle - TV film	7.30 Morte silenziosa - film
15.30 Promesse di marinaio - film	9.00 Risanke
16.40 Col ferro e col fuoco - film	9.25 Week-end
18.30 Attenti a quei due - TV film	9.30 Dokumentarec
19.30 New York New York - TV film	12.25 Speciale spettacolo
20.30 California - TV film	12.30 TV film
21.30 Mai dire sì - TV film	12.55 Horoskop
22.30 A cuore aperto - TV film	13.00 Razstava starih izdelkov in dragocenosti
23.30 Cinema e company	16.30 Razstava preprog
24.00 I quattro monaci - film	20.00 Week-end
ITALIA 1	20.15 Filmski spored
8.30 Bim Bum Bam	20.30 Film
L'uccellino azzurro - risanka	22.00 Razstava slik
Bun Bun - risanka	TELEFRIULI
I fantastici viaggi di Fiorellino - risanka	13.30 Andrea Celeste - TV film
10.15 Il giustiziere - film	14.30 Povera Clara - TV film
11.40 Premiere	15.30 Superclassifica show
12.00 Hardcastle & Mc Cormick - TV film	16.30 Il clan dei Marsigliesi - film
13.00 Grand Prix	18.30 Ispettore Dante - TV film
14.00 Športna nedelja	19.00 Victoria Hospital - TV roman
16.00 Dee Jay Television	19.30 Športna oddaja
19.00 Lucky Luke - TV film	20.30 Il bambino e il grande cacciatore - film
	22.30 Il diritto d'amare - film

Ponedeljek, 30. septembra 1985

italijanska televizija

Prvi kanal	14.35 Tandem - Oddajo vodita: Claudio Sorrentino in Roberta Manfredi
10.00 Televideo	16.10 Sola in vzgoja
11.55 Vremenska napoved	16.30 L'estate azzurra - TV film
12.00 Dnevnik - Kratke vesti	17.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti
12.05 Dnevnik 1 - Casual	17.35 I figli dell'ispettore - TV film
13.30 Dnevnik	18.15 Spaziolibero: i programmi dell'accesso
13.55 Dnevnik 1 - Tri minute...	18.30 Dnevnik 2 - Šport
14.00 Čudovita zgodovina Italija	18.40 Le strade di San Francisco TV film
15.00 Posebna oddaja iz Parlamenta	19.45 Dnevnik 2
15.30 Sola in vzgoja	20.20 Dnevnik 2 - Šport
16.00 Tre nipoti e un maggiordomo TV film	20.30 Incontri ravvicinati - Intervjuji Dnevnik 2
16.30 Ponedeljkov šport	21.25 Philip Marlowe investigatore privato - TV film
17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti	22.15 Dnevnik 2
17.05 Action now: questa pazza, pazzia America - 6. del	22.25 Verska rubrika
17.35 Storie di ieri, di oggi, di sempre	22.50 Il meglio del West - TV film
18.05 L'amico Gipsy - TV film	23.20 Sola in vzgoja
18.40 Sette sposi per sette fratelli TV film	23.50 Dnevnik 2 - Zadnje vesti
19.35 Almanah in Vremenska napoved	Tretji kanal
20.00 Dnevnik	15.55 Italijansko nogometno prvenstvo A in B lige
20.30 Balordi e Co. società per losche azioni. Capitale interamente rubato 1.000.000 - film	18.20 Speciale Orecchiocchio
22.15 Dnevnik	19.00 Dnevnik 3
22.25 Filmske novosti	19.30 Deželni sport
22.30 Posebna oddaja Dnevnik 1	20.05 Sola in vzgoja: Potovanje v svet rastlin
23.30 Dnevnik 1 - Zadnje vesti	20.30 Avvanvera - Glasbena oddaja
23.45 Košarka: Italija - URSS	21.30 Dnevnik 3
Drugi kanal	21.40 Sola in vzgoja: Salomonova hiša
10.00 Televideo	22.10 Ponedeljkov proces
12.00 Lady Madama - TV film	23.15 Dnevnik 3
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri	
13.25 Dnevnik 2 - C'è da vedere	
13.30 Capitol - nadalj.	
14.30 Dnevnik 2 - Kratke vesti	

jugoslovanska televizija

Koper	Ljubljana
14.20 Detektiv v copatah - TV film	8.50 TV v šoli
15.00 Film	12.30 Poročila
16.50 Risanke	17.15 Teletekst
17.30 Na meji verjetnega (nenavadni podvigi)	17.30 Poročila
18.00 Zdravnik in otrok (medicinska oddaja)	17.35 Mali svet
19.00 Odprta meja	18.05 Lizika
	18.25 Podravski obzorik
Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA med drugim tudi naslednji prispevki:	18.45 Glasba za mlade
TRST — Deželna kriza	19.24 TV in radio nocoj
GRADEŽ — Deželna konferenca o izseljenstvu	19.26 Zrno do zrna
GLINSČICA — Odprta meja	19.30 TV dnevnik in Vreme
NABREŽINA — Skupščina KPI	20.05 Vedno na poti - 1. nadalj.
VRH — Odprtje kulturno-sportnega središča	20.55 Propagandna oddaja
SPORT:	21.00 Aktualno
TRST — Košarka - Jadran	21.40 Glasbeni večer: O ljudskem...
PROSEK — Nogomet: Primorje - Primorec	22.35 TV dnevnik
19.30 TV D - Stičišče	Zagreb
19.50 Kuhanje - moj konjiček	16.20 Videostrani
20.30 Športni pregled	16.30 TV v šoli
21.00 Film	17.30 Poročila
22.00 TV D - Vse danes	17.45 Podvigi družine pet petelinčkov otroška serija
22.10 Film	18.00 Skladatelji za otroke
22.45 Rokomet: Jugoslavija - Bolgarija	18.15 Narodna glasba
	18.45 Glasba za mlade
	19.30 TV dnevnik
	20.00 P. Pavličić: Eter - drama
	21.25 Svet danes
	21.55 Izbrani trenutek
	22.00 TV dnevnik
	22.20 En avtor, en film

sasebne postaje

CANALE 5	16.00 Bim Bum Bam - risanke
10.30 General Hospital - nadalj.	18.00 Quella casa nella prateria TV film
11.30 Faciamo un affare - kviz	19.00 Gioco delle coppie - kviz
12.00 Tuttinfamiglia - kviz	19.30 Happy Days - TV film
Oddajo vodi: Claudio Lippi	20.00 Risanke
12.40 Il pranzo è servito - kviz	20.30 Magnum P.I. - TV film
Vodi: Corrado	21.30 Riptide - TV film
13.30 Sentieri - nadalj.	22.30 Be Bop a Lula - glasbena odd.
14.30 La valle dei pini - nadalj.	23.30 Joe Hill - film
15.30 Una vita da vivere - nadalj.	TELEPADOVA
16.30 Hazzard - TV film	14.00 Innamorarsi - TV film
17.30 Doppio slalom - kviz	15.00 Capriccio e passione - TV film
18.00 Il mio amico Arnold - TV film	15.30 Sky Ways - TV film
18.30 C'est la vie - kviz	16.00 I nuovi Rookies - TV film
19.00 I Jefferson - TV film	17.00 Risanke
19.30 Love boat - TV film	19.30 Carmin - TV film
20.30 Bel Air, la notte del massacro film 2. del	20.30 Joe Valachi - I segreti di Cosa
22.30 Dallas - TV film	Nostra - film
23.30 Sport: golf	22.30 Fotomodella 85
RETEQUATTRO	23.30 Film
10.15 Poveri milionari - film	TRIVENETA
12.15 Bravo Dick - TV film	10.00 Il traditore è tra di noi - film
12.45 Ciao Ciao	11.30 TV film
14.15 Destinì - TV novela	12.00 Film
15.00 Piume e paillettes - TV novela	13.25 Horoskop
15.40 La bellissima estate - film	13.30 TV film
17.30 Lucy Show - TV film	14.25 Speciale spettacolo
18.00 Bravo Dick - TV film	14.30 Una ragazza ingenua - film
18.30 Ai confini della notte - TV film	16.00 Filmske novosti
19.00 I Ryan - TV film	16.30 Risanke
19.40 Febbre d'amore - TV film	17.30 I cacciatori di tigri - film
20.30 Incontri d'estate - variete	19.00 TV film
Oddajo vodita: Enrico Beruschi in Karina Huff	19.30 Speciale spettacolo
22.15 Serpico - TV film	19.35 Dokumentarec
23.15 Alfred Hitchcock presenta TV film	20.15 Filmske novosti
23.45 Dick Tracy - TV film	20.30 L'arbitro - film
00.15 Agente speciale - TV film	TELEFRIULI
ITALIA 1	15.00 Povera Clara - TV film
10.30 Operazione ladro - TV film	16.00 Risanke
11.30 Quincy - TV film	17.00 Victoria Hospital - nadalj.
12.30 La donna bionica - TV film	17.30 Povera Clara - TV film
13.30 Help - kviz	18.30 Ispettore Dante - TV film
Oddajo vodi: F. Carminati in Gatti di Vicolo Miracoli	19.00 Dnevnik
14.15 DeeJay Television	19.30 Andrea Celeste - TV film
15.00 Chips - TV film	20.30 Nogomet: Udinese - Inter
	22.30 Dnevnik - Zadnje vesti
	22.45 Operazione Costa Brava - film

radio

Nedelja, 29. septembra 1985

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Glasbene podobe; 9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 - 13.00 Nedeljska matinea; 10.00 Poslušali boste; 10.30 Mladinski oder: »Dežela bedakov«; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Kmetijski tednik Glasbeni potpuri; 13.20 Glasba po željah; 14.10 - 19.00 Nedeljski popoldanski zbornik: Glasbeni magazin; 15.00 Na počitnice (ponovitve) 15.50 Beležka; 16.00 Sport; 17.30 Janez Jalen: »Lesena peč«, radijska priredba burke v treh dejanjih.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

8.00, 13.30, 15.30 Poročila; 7.15 Glasba za dobro jutro; Radijski koledar; Prometni servis; 7.30 Za zdravje; 8.15 Polje, kdo bo tebe ljubil - kmetijska oddaja; 13.00 Otvoritev - Sosednji kraji in ljudje; 13.15 Prispevek iz zamejstva; 13.45 Prispevek s Primorske; 14.00 Drugi prispevek iz zamejstva; 14.15 Marika in Pepa; 14.30 - 16.00 Glasba po željah; 16.00 Naših 40 let; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 Poletni čaj Radia Koper in Droge Portorož; 18.00 Nedelja na športnih igriščih.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.30 Koledarček; 7.00 Dober dan; 8.45 Siamo tutti nel pallone; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Gulp Prost vstop; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Popevka tedna; 11.40 Napoved programov; 12.00 Glasba po željah; 14.30 Popoldanski spored: Popevka tedna; 14.30 Kaj je novega?; 15.15 Open; 16.00 Športna oddaja; 18.00 Lestvica LP; 18.45 Time music.

LJUBLJANA

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 Poročila; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 8.07 Radijska igra za otroke; Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite, tovariši...; 10.05 Nedeljska matinea; 11.00 - 13.00 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 12.05 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 14.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo; 14.30 Humoreska tega tedna; 15.10 Pri nas doma; 15.30 Nedeljska reportaža; 15.55 Pojo amaterski zbori; 16.20 Pogovor s poslušalci; 17.05 Priljubljene operne melodije; 17.50 - 18.50 Zabavna radijska igra; Glasbena medigra; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 - 22.00 V nedeljo zvečer; 22.05 Iz naših sporedov; 22.20 - 24.00 Glasba za prijeten konec tedna; 22.50 Literarni nočturno; 00.05 - 4.30 Nočni program.

Ponedeljek, 30. septembra 1985

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 - 8.00 Dobro jutro po naše: Koledarček; Narodnozabavna glasba; 8.10 - 10.00 Poletni mozaik: »Šivala je deklica zvezda, oj zvezdo, rdečo ko kri...«; 9.15 Iz arhiva mladinske dramatike: »Flik ali Tri mesece v cirkusu«, prvi del; Lahka glasba; 10.10 Koncert RAI iz Roma; 11.45 - 13.00 Opoldanski zbornik: Beležka (ponovitve); 12.00 Iz svetovne zakladnice pripovedništva; Glasbeni potpuri; 13.20 Cecilijanka 1984: zbor »Loyze Bratuž« iz Gorice, dekliški zbor Doberdob in zbor »Pod lipo« iz Barnasa; Glasbena priloga; 14.10 - 17.00 Popoldanski program: Četrtekova srečanja (ponovitve); 14.40 Včeraj, danes, jutri; 16.00 Ko spregovari telo; 16.30 Glasbeni listi; 17.10 Glasbena kronika s Hrvaškega; 18.00 Kmetijski tednik (ponovitve); 18.30 Glasbena priloga.

RADIO KOPER

(Slovenski program)

6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Otvoritev - Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme - prometni servis; 6.45 Cestne informacije; 6.50 Objave; 7.30 Jutranji servis; 13.00 Otvoritev - Danes na valu Radia Koper; 13.40 Iz dejavnosti glasbene mladine; 14.00 Novosti naše diskoteke; 14.40 Iz kulturnega sveta; Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 V podaljškju - pregled športnih dogodkov.

RADIO KOPER

(Italijanski program)

7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.30 Koledarček; 7.00 Dober dan; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna 10.10 Zdravo otroci; 10.35 Prost vstop; 11.30 Na pravi strani - Poročila v nemščini; 12.00 Glasba po željah 14.35 Popoldanski spored: Glasba - Popevka tedna; 15.00 Zdravo otroci - ponovitve; 16.15 Edig Galletti; 16.55 Pismo iz...; 17.00 Gulp; 17.45 Tennis; 18.00 Women in rock; 18.29 Klasična glasba

Domačini pa ostajajo brezposelni

Pri nas vedno večja prisotnost gradbincev iz drugih pokrajin in dežel

Marsikdaj so goriški gradbinci, tako podjetniki kot delavci, protestirali ker preveč gradbenih del, za katere skrbijo javne uprave, gre podjetjem izven pokrajine in celo izven dežele. Že stara resnica je, da za večja dela, ki se financirajo iz državnih skladov, skrbijo podjetja iz tujosti Italije. Marsikdaj gre za zelo specializirana podjetja, velikokrat pa za taka, ki so že več let na spisku raznih ministrstev. To velja še zlasti za dela na železnici, za gradnjo mostov in tudi za kako drugo večje delo, kot je bila npr. Sabotinska cesta.

Podjetja od zunaj pa so uspela prodreti tudi v tukajšnje krajevne uprave. Razna gradbena podjetja iz Furlanije, iz Veneta ali celo iz Emilije, pa naj gre za zasebna ali zadruga, so pri nas izvedla že veliko del, od tistih za popravilo gorishe pokrite tržnice pa do tistih za gradnjo metanovodne napeljave v Trzinu. Omenili smo le dva primera, vendar je takih zelo veliko, rekli bi iz dneva v dan več.

Razprava o tem je tekla tudi na zadnji seji gorishega občinskega sveta. Gradbena dela na goriskem avtoportu je prevzel konzorcij gorisheh gradbenih podjetij. Vendar pa je ta konzorcij nekatera specializirana dela oddal v zakup nekaterim speciali-

ziranim obrtnim podjetjem iz Furlanije. Ta zakup so morali odobriti občinski svetovanci. S tem so se morali soočiti ker je po novih pravilih treba preveriti če so gradbena podjetja, ki delajo za javne uprave, »čista« kar se mafije tiče. Tak zakon je rimski parlament sprejel potem ko so ugotovili, da so marsikje na Jugu gradbena dela dobivala podjetja, ki so bila v rokah mafijcev. Zakon pa velja za vso državo.

Na razpravi v goriskem občinskem svetu pa je bilo povedano, da imajo Furlani veliko specializiranih obrtnih podjetij, še zlasti po potresu. Zaradi tega se tudi goriska gradbena podjetja obračajo nanje ko imajo potrebo po specialnem delu. V Gorici takih obrtnikov da ni, oziroma, če so, da so zmožni napraviti delo le na kaki majhni stanovanjski zgradbi, ne pa na velikem objektu.

Morda bo tako tudi res. Brez dvoma bo tudi res, da gradbena podjetja iz Furlanije ali celo Veneta zahtevajo manj denarja od tukajšnjih, zato da zgradijo alj popravijo hišo. Mnenja so o tem deljena. Bo najbrž že res, da bo cena manjša. Treba pa bo kasneje ugotoviti, če je bilo delo enako kvaliteto.

Res pa je, da je vedno manj domačih ljudi zaposlenih v gradbeni dejavnosti. To je znak krize v gradbe-

nem sektorju. Zaradi tega tudi toliko nezaposlenih pri nas, zato tudi tako visoka povprečna starost zaposlenih v tej dejavnosti. Treba pa je tudi vedeti, da imamo pri nas manj večjih gradbenih podjetij kot nekoč. Nekatera so šla v stečaj, druga pa so zaprla, potem ko so delo opustili ali umrli njih zelo agilni lastniki.

K nam zaradi tega prihajajo podjetja od drugod. Kdor pobliže sledi taki dejavnosti teh delavcev - gradbincev od drugod lahko ugotovi, da vsi delavci se v naše mesto ali na podeželje pripeljejo vsako jutro z malim avtobusom, da s seboj prinesejo hrano, da s seboj prinesejo vse orodje. Da tudi ves gradbeni material pride s tovarnjaki od drugod. Da vse sanitarne naprave, vse inštalacije, vrata in okna, skratka vse, pride od drugod. Pri naših trgovcih taka podjetja ne puste niti lire. Kvečjemu delavci porabijo le par sto lir za toplo kavico med opoldanskim odmorom.

Jutri občinski svet

Goriški občinski svet se bo ponovno sestel jutri, v ponedeljek, ob 10.30. Nadaljevali bodo s preučevanjem sklepov, ki jih je v poletnih mesecih sprejel ožji odbor. Svetovanci jih morajo ratificirati.

Predstavitve prijateljskega mesta

Novogoriški dnevi v tem tednu v Celovcu

V Celovcu se bo od jutri, ponedeljka, 30. septembra, in do nedelje, 6. oktobra, predstavila novogoriška občina, v okviru in v počastitev dvajsete obletnice prijateljskega sodelovanja med obema občinama oziroma mestoma. Svečana otvoritev novogo-

riških dnevov bo jutri popoldne v veliki galeriji celovske mestne hiše, z govoroma celovskega župana Leopolda Guggenbergerja in predsednika novogoriške občine Danila Bašina.

Program predvideva razstavo raznega gradiva o značilnostih, življenju in možnostih novogoriške občine z naslovom »Predstavljamo se vam«, ki bo v mestni hiši. V blagovnici Quelle bodo na voljo tipični izdelki z najrazličnejših področij, vključno s prehrambenimi proizvodi in vini. Kulturni teden s ponudbo značilnih novogoriških jedil in specialitet bo v restavraciji Volkskeller, predstavilo pa jih bo gostinsko in hotelsko podjetje iz Nove Gorice.

Orgelski umetnik prof. Hubert Bergant bo priredil koncert v soboto, 5. oktobra, ob 19. uri v cerkvi Elizabetinskega samostana. V Celovcu pa bo tudi literarni večer novogoriških umetnikov Maje Vidmar, Darka Komaca in Borisa Jukiča. Pri izvedbi novogoriških dnevov v Celovcu bosta sodelovali tudi obe osrednji organizaciji Slovencev na Koroškem. (m.d.)

razna obvestila

KD Jezero obvešča člane pevskega zbora, da se bodo redne vaje zopet pričele v četrtek, 3. oktobra, ob 20. uri v društvenih prostorih. Vabljeni so tudi vsi tisti, ki bi se radi vključili v zbor.

Kulturno društvo Sovodnje vabi člane na razširjeno sejo jutri ob 20.30. Pogovorili se bodo o kandidatih za novi odbor ter o drugih vprašanih, ki v zadnjem času pogojujejo delovanje društva.

izleti

Sekcija VZPI-ANPI iz Števerjana in kulturno društvo Briški grič priredita v soboto, 12. oktobra, avtobusni izlet v Ribnico na Dolenjskem. Tam bodo namreč odkrili spominsko obeležje števerjanskemu rojaku generalu Radovanu Klanjsčku, ki se je pred letom dni smrtno ponesrečil s helikopterjem. Vpisujejo Franc Komic, Albin Komic, Silvan Pittoli in Ernest Mahnič. Vpisujejo do 7. oktobra.

kino

Gorica

VITTORIA 15.30—22.00 »La rosa purpurea del Cairo«. Barvni film. Režija: Woody Allen.

CORSO 15.30—22.00 »Scuola di polizia n. 2 — prima missione«.

Trzin

EXCELSIOR 14.00—22.00 »Whitnes, il testimone«.

Nova Gorica

SOČA 10.30 »Srečno Kekec«. 16.30—18.30 »Balkanski špijon«. 20.30 »Karovana za Vakares«.

SVOBODA 16.30 »Srečno Kekec«. 18.30—20.30 »Kolo sreče«. 17.30—19.30 »Beg v zmago«.

POGREBI

Jutri v Gorici ob 11.30 Cinzia Past iz Portugalske v cerkev na Placuto in na glavno pokopališče.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega očeta in nonota

Mirkota Hmeljaka

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, darovalcem cvetja ali v dobre namene in vsem, ki so na kakršenkoli način počastili njegov spomin. Iskrena zahvala g. župniku Komjancu, domačemu zdravniku dr. Cijanju in sovedenjskemu ženskemu pevskemu zboru.

Nada, Vera in Miro z družinami.

Sovodnje, 29. septembra 1985

ZAHVALA

Ob izgubi predragega

Milana Peliconi

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, vsem, ki so počastili njegov spomin ter še posebej pevskemu zboru Oton Župančič, partizanskemu združenju VZPI - ANPI, Zvezi borcev iz Šempetra in Nove Gorice ter župniku Žoržu za tolažilne besede.

Žaljujoči žena in svojci.

Štandrež, 29. septembra 1985

Pod pokroviteljstvom UNICEF

Okrog tisoč otrok v nedeljo na prireditvi Otroci brez meja

Velika mednarodna otroška manifestacija pod pokroviteljstvom organizacije Unicef bo v nedeljo, 6. oktobra, v Gorici in Novi Gorici v prireditvi obeh občinskih uprav. Pod geslom »Otroci brez meja« se bo srečalo okrog tisoč otrok. Približno polovica jih bo iz Italije, drugi pa bodo iz Slovenije in Jugoslavije. Skupaj bodo preživeli prijeten dan ob poslušanju pesmi in spremljanju igrice, dopoldne v Gorici na gradu, kjer jih bo pozdravil goriški župan Scarano, popoldne pa v Novi Gorici, kjer bodo gosti tamkajšnje občine in mladinskih organizacij.

Na mejnem prehodu v Škabrijelovi ulici bo udeležence mednarodnega otroškega srečanja sprejel tajnik italijanskega odbora Unicef dr. Arnoldo Farina, skupaj z načelnikom jugoslovanske komisije za sodelovanje z mednarodno organizacijo za otroke dr. Stevanom Baljosevičem. Na jugoslovanski strani se bo kulturni spored z družabnostjo odvijal v parku pred občinsko skupščino.

Naj ob koncu navedemo še, da se bo prireditev na goriskem gradu pričela ob 9.30, udeleženci se bodo zbrali pol ure pred tem; približno ob 11.45 bodo prešli mejo v Škabrijelovi ulici, sledilo bo kosilo in nadaljevanje sporeda do približno 15.40, ko bodo skupno zapeli in se nato razšli.

Sodelovanje pri pripravi tako pomembne manifestacije, ki nedvomno pomeni velik doprinos k utrjevanju prijateljstva in sodelovanja ter miru v svetu, so poleg obeh občinskih uprav zagotovile tudi razne druge us-

tanove in organizacije ter posamezniki.

Planinski izlet v Rakov Škocjan in Vrhniko

Goriški planinci se bodo prihodnjo nedeljo odpeljali na ogled Rakovega Škocjana pri Postojni. Tehniškega muzeja Slovenije v gradu Bistra ter se ustavili tudi na Vrhniki, rojstnem kraju Ivana Cankarja, kjer bo tudi kraješe prijateljsko srečanje s člani PD Vrhnika.

Za ogled Rakovega Škocjana so si zagotovili tudi vodstvo sodelavca instituta za raziskovanje Krasa iz Postojne prof. Petra Habiča. Rakov Škocjan je podorna kraška dolina, ki jo je v tisočletjih oblikovala voda potoka Raka, izoblikovala dva naravna mostova ter vrsto drugih zanimivosti. Je nekakšen strnjen prikaz oblikovanja zemeljske površine na kraškem območju. Vreden obiska je tudi Tehniški muzej Slovenije, kjer so spravljene zelo zanimive zbirke starega orodja, strojev, lovskega orožja in orodja itd., iz raznih predelov Slovenije. Grad Bistra je kakih 10 kilometrov od Vrhnike.

Za omenjeni izlet je še nekaj prostih mest na avtobusu. Prijave na sedežu društva, v trgovini Bavcon v Gorici ter pri Brankotu Kuzminu v Sovodnjah.

Pokrajinska cesta v Sovodnjah črna točka v prometni ureditvi

Zanimivo bi bilo objaviti točne podatke, koliko, tudi težjih prometnih nesreč, se je doslej pripetilo na odseku pokrajinske ceste Gorica - Sovodnje - Zagorje, na izhodu iz Sovodnje. Ne mine teden, da bi na tem mestu ne zabeležili lažjega ali težjega karambola, posebno odkar je zaradi del na mostu na Vipavi, zaprta državna cesta št. 55. Tudi včeraj je prišlo do silovitega trčenja med dvema voziloma, ki se je na srečo zaključilo le z gmotno škodo in brez težjih telesnih poškodb.

Odsek pokrajinske ceste je namreč tu zelo nepregleden, saj je cestišče speljano v zelo ostrem in nepreglednem zavoju v desno, obenem pa je tu tudi križišče s starim odsekom pokrajinske ceste proti Gabrjam. Nesreče povzročajo v glavnem vozniki iz drugih krajev, ki nevarnega mesta ne poznajo in se naenkrat znajdejo v križišču. Pred leti je bilo zelo veliko nesreč ob deževnih dneh. Potem so to pomanjkljivost z nanosom nove in debelejšje plasti odpravili. Ostala je žal druga nevarnost: nepreglednost. Če bi seštel vso gmotno škodo na vozilih, stroške zdravljenja in druge stroške, ki nastanejo kot posledica prometnih nesreč (npr. odsotnost z delovnega mesta), pravijo stanovalci bližnjih hiš, bi že zdavnaj zgradili nov odsek. Tako ali drugače, nekaj bo treba nujno urediti in na to je sovedenjska občina že večkrat opozorila pokrajinsko upravo.

Ob koncu pa še vprašanje in odgovor, zakaj je bila cesta speljana v tako ostrem in nepreglednem ovinku. Menda — stvar bi kazalo sicer še preveriti — je tako rešitev narekova-

la vojaška uprava. Napako iz preteklosti pa bi kazalo vendarle popraviti.

Danes trgatve v mednarodnem vinogradu

Pospravljanje grozdja je v glavnem zaključeno tako v ravninskem predelu, kakor v Brdih. Nekak simboličen zaključek letošnje trgatve pa bodo imeli danes v krminski zadrugi kleti. Pospravili bodo namreč grozdje v poskusnem nasadu, kjer imajo zasajenih tristo različnih vrst trte, poleg evropskih tudi sorte, ki so jih vzgajali na drugih kontinentih. Pridelano vino bodo, vsaj taki so nameni, potem ko bo dozorelo, poslali v glavna mesta držav, od koder so pred kakšnim letom prejeli trse. Krmin postaja tako, ne samo središče briškega vinorodnega okoliša, ampak tudi nekakšen, čeprav samo simbolično, center svetovnega vinogradništva.

Nezgodna na domu

Na svojem domu v Ulici Roma 75 v Šempetru ob Soči se je včeraj dopoldne težko ponesrečil 73-letni upokojenec Desiderio Fontanel. Nerodno je padel preko balkona svojega stanovanja v prvem nadstropju ter se močno pobil po glavi in prsnem košu. Prepeljali so ga v katinarsko bolnišnico, kjer so si zdravniki pridržali prognozo nad njegovim zdravstvenim stanjem.

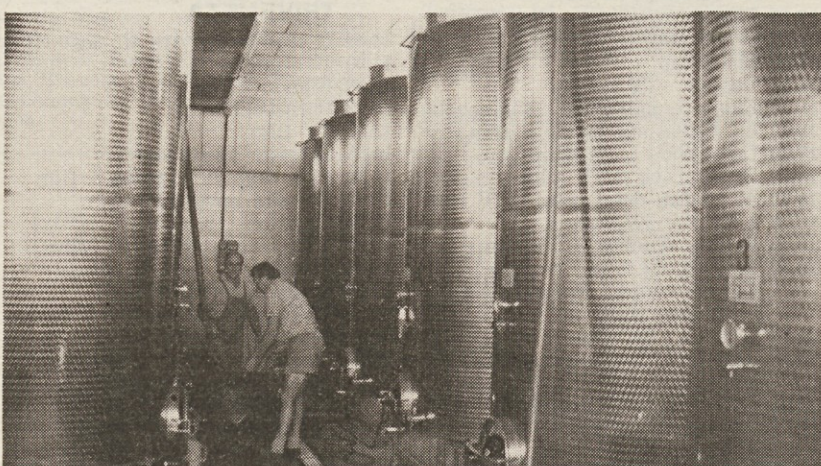
Pogovor s članom števerjanske zadruga Rihardom Mizeritom

Trgatev je mimo: vino bo kvalitetno!

Letošnja trgatve je mimo. Pred dnevi so z nabiranjem črnine zaključili še v zadnjih briških vinogradih in začelo se je delo v kletih. Za nekatere teh skrbi ni treba, saj so trgovcem oddali grozdje; vedno več pa je naših ljudi, ki se odločijo tudi za kletarjenje, oziroma za ustekleničenje lastnega vina.

Rihard Mizerit, sicer predsednik kulturnega društva Briški grič, je član vinske zadruga Števerjan, ki se je ustanovila pred leti z namenom, da v skupnem prizadevanju poiščejo večjo možnost prodaje briškega vina. Tako se je zbralo skupaj devet mlajših vinogradnikov, ki so do takrat delovali samostojno. Seveda je ustanovitev zadruga pomenila komaj začetek dela. Treba je bilo dobiti primerne prostore za klet in skladišče, potrebni so bili novi stroji, kontejnerji za vino stiskalnice.

Mizerit pravi, da so vse to uresničili in sedaj so pred samim odprtjem gospodarskih prostorov zadruga na



Bukovju, kjer bodo, sicer ločeno, imeli na razpolago tudi prostore za kulturno in športno dejavnost Briškega griča.

Od člana zadruga smo izvedeli, da nameravajo prostore do konca leta uradno odpreti, saj so zidarska dela

že pri kraju, istočasno so na Bukovju že namestili precej naprav, ki služijo za kletarjenje in ustekleničenje. V kleti je trenutno prostora za več nerjavečih jeklenih sodov, ki premorejo več kot 2.000 hektolitrov količine. Mizerit sicer pravi, da bodo v krat-

kem potrebovali še več sodov, saj nameravajo preseči te količine žlahtne kapljice, ki jo v celoti sami tudi ustekleničijo pod nazivom »števerjan«. Tudi zaradi vedno večjega povpraševanja in razširitve tržišča, ki se jim je odprlo tudi »čez lužo«.

Sauvignon, beli in sivi pinot, merlot, traminer, tokaj in druge sorte bodo odslej tudi na mizah ameriških družin, ki bodo imele priložnost okusiti žlahtnost briške kapljice.

Ker smo že pri trgatvi, nas je zanimalo, kako je ta potekala in kolikšno škodo je toča povzročila članom zadruga. Rihard Mizerit ocenjuje, da je julijsko neurje poškodovalo velik del trtnih nasadov in da je letos skoraj polovico manj pridelka. Vsekakor pa je izredno ugodno vreme zadnjih dveh mesecev prispevalo, da je bilo grozdje zelo kvalitetno, kar napoveduje kakovostna vina.

Sicer se bomo sami prepričali v Mizeritove besede, ko se bomo neke ob obratu leta udeležili uradne otvoritve zadruginih prostorov na Bukovju.

Repertoar SSG za sezono 1985-86

Z optimizmom v novo sezono

V letošnjo sezono vstopa Slovensko stalno gledališče polno načrtov, pričakovanj in upanj. Težav, in to resnih, seveda ne manjka in nanje se bomo še povrnili. Začnimo pa z optimistično noto izrednega uspeha osrednje lanske uprizoritve Linhartove komedije Matiček se ženi, ki je požela rekorden obisk in odličen odziv pri občinstvu po dvoranah in najrazličnejših impoviziranih odrih na prostem.

Lansko sezono smo pričeli z dramatično napovedjo, da imamo samo še za petdeset dni sredstev. Danes je položaj po zaslugi deželne uprave Furlanije - Julijske krajine bistveno drugačen, ker je sanirala dolgove treh osrednjih deželnih gledaliških ustanov: Gledališča Verdi, Teatra stabile in Slovenskega stalnega gledališča. Istočasno pa zahteva, da uravnovesimo izdatke in prejemke ob njenem nevzvišanem rednem prispevku. Ta zahteva menda pogojuje njen celoten odnos do nas in baje celo uresničevanje postopka o sanaciji našega dolga. V ta namen bi menda morali zmanjšati izdatke do take mere, da se proračun uravnovesi. Toda tega v taki meri, tako drastično, preprosto ne moremo. Slovensko stalno gledališče je živa ustanova, zdrav produktiven organizem. V nekem, nekoliko burnem, razgovoru sem SSG primerjal s plemenitim konjem: lahko malce strada, ni pa ga mogoče izstradati, ker pogine, nikakor pa ga ni mogoče razkosati in zahtevati, da živi.

Storili smo vse, kar je bilo v naši moči, da proračun uravnovesimo, izvedli smo zelo resne žrtve pri tehničnem in upravnem osebju, ki smo ga drastično, do skrajnih možnosti zmanjšali, medtem ko smo igralski zbor občutno skrbili že v prejšnji sezoni. Proračun predvideva maksimalno štednjo. Nič več ni mogoče skrbiti, razen v skrajno škodo ustanove, ki ne bi več mogla izpolnjevati svojega poslanstva.

Prav zato smo se odločili za javen poziv za sponzorizacijo osrednje kulturne ustanove Slovencev v Italiji. S pozivom se obračamo k našim slovenskim zamejskim podjetniškim krogom, da na tak način podpro svoje osrednje kulturno žarišče. Obračamo pa se tudi na gospodarske kroge italijanske narodnosti, saj je Slovensko stalno gledališče važen dejavnik kulturnega povezovanja in s tem ustvarjalec sožitja in sodelovanja, je kulturni most k sosednjemu slovanskemu svetu in s tem tudi pospeševalec vseh tokov sodelovanja in povezovanja.

Naredili smo že skrajne žrtve in naredili bomo vse možne napore. Vendar pa je razlika med predvidenimi dohodki in tudi do kraja skrčenimi izdatki tako velika, da bo nujen povečan prispevek države, za kar pričakujemo rešitev z njenim gledališkim za-

konom, in povečan prispevek dežele Furlanije-Julijske krajine.

V novo sezono stopamo torej ob še vedno finančno težavnem položaju, ko naš status ni do kraja urejen. Stopamo z voljo za nadaljnji napor, polni ustvarjalnega zagona in prepričani, da vera v pomoč naših zvestih vedno številnejših abonmentov in gledalcev ne bo zaman. Lansko sezono smo zaključili z veselo pesmijo in smehom kranjskega Matička, pričeli pa jo bomo z Goldonijevimi Primorskimi zdrahami, za katere smo prepričani, da bodo imele prav tako ne samo gledališki igralski uspeh, da bodo nov praznik ne samo za gledališniške in upravitelje, temveč za ves kulturni Trst.

Predsednik
BOGO SAMSA

Vaje za Primorske zdrahe



Igralski ansambel SSG pripravlja Goldonijeve Primorske zdrahe s katerimi bo otvoril letošnjo sezono

Misli ob letošnjem repertoarju

Novo sezono začenjamo s precejšnjimi, utemeljenimi skrbmi; pa tudi z jasno zastavljenim ciljem, da izvedemo sprejeti program in pri tem ne presežemo odobrenega proračuna. Tako prvo kot drugo kličo po pojasnilu:

Repertoarni načrti zadnjih let so večkrat presegali uprizoritvene možnosti gledališča. Naše vsakoletno upanje, da smo prav to sezono pred končno rešitvijo, se je zmeraj znova izkazalo kot jalovo in tako smo program dela lahko realizirali samo s prekomerno obremenitvijo vseh članov kolektiva ali pa ga nismo zmogli, na primer prejšnjo sezono, ko je ena igra odpadla.

Proračunov, ki jih pred začetkom sezone sprejema upravni svet, gledališko vodstvo že dolga leta ni prekoračilo, praviloma je ob obračunu celo doživljalo pohvale zaradi skrbnega gospodarjenja. To se nam zdi ta hip potrebno poudariti, in naj nam ne bo štetu kot pomanjkanje skromnosti, ker je naloga, ki je to pot pred nami, še posebno težavna, saj je predvidena razpoložljivost skoraj pol milijarde lir manj, kot je znašal lanski proračun, a še teh sredstev tretjina je samo na papirju odobrena, nikakor pa ne zagotovljena. Pa pojdemo po vrsti.

Najprej povejmo, da je ravnatelj in umetniški vodja dobil posvetovalni organ, umetniški svet, v katerem so režiserji Jože Babič, Boris Kobal in Sergij Verč, dramaturg prof. Lado Kralj ter dr. Damjan Paulin. Ta svet je opredelil načela izbire repertoarja, vendar je bilo treba pri njegovi sestavi upoštevati predvsem dvojce: manjše možnosti in zaradi njih skrbnost programa, ki ga predvideva proračun, in odziv na repertoarne izbire prejšnje sezone.

Iz proračuna izhaja, kot smo rekli, manj del, manj ljudi: manj igralcev na odru, manj tehnikov za kulisami, manj uradnikov v upravi. Posebno hud problem je na 11 omejeno število stalnih igralcev, ker že to samo po sebi bistveno zmanjšuje možnost izbire. Manjša sredstva zahtevajo tudi večjo previdnost pri planiranju, spodbujajo peruti domišljiji in zapirajo pot tveganju, ki so edina lahko stimulativna in ustvarjalna. Obenem pa je tudi res, da manjša sredstva v enaki meri spodbujajo iskanje novih možnosti: novih gledalcev, novih prostorov, novih načinov posredovanja svojega dela.

Odziv na lanske uprizoritve je bil

vsekakor spodbuden, v primeru Linhartovega Matička celo nad vsakim pričakovanjem. Z njim smo doživeli enkratni uspeh, kljub temu da ga iz več vzrokov nismo mogli eksploatirati za dober del sezone. To je predstava, ki si jo je v vsej zgodovini našega gledališča ogledalo v eni sezoni največje dokumentirano število gledalcev, dosegla pa je 53 ponovitev.

Matiček pa je hkrati pomenil vrniti predstav na prostem in njihov uspeh je bil tolikšen, da so se člani odločili za nekaj nastopov v avgustu, se pravi v času pred podpisom delovne pogodbe. Tako smo lahko po desetletjih nastopili tudi na Ljubljanskem festivalu in že doslej odigrali deset ponovitev. Matičku gre pripisati občutno povečano število gledalcev v prejšnji sezoni in tudi porast abonmajev. Zato smo se odločili, da sezono začnemo s Primorskimi zdrahami, drugim klasičnim delom našega gledališča.

Naša letošnja abonmajska ponudba obsega sedem del, torej eno več kot prejšnja leta. SSG bo pripravilo samo tri predstave, zato se je povečalo število gostovanj prav tako na tri, četrti naša uprizoritev pa bo po dolgih letih spet mladinska predstava na velikem odru, s katero — ne glede na dejstvo, da nam ministrstvo tega ne šteje v redno dejavnost — želimo poudariti svojo skrb za naše bodoče občinstvo. To predstavo, ki bo po preprisanju vodstva prava poslastica za otroke in odrasle, ponujamo abonment tako rekoč navrh.

Med predvidenimi gostovanji pa za-

sledimo nekaj pomembnih slovenskih predstav zadnjega časa, naše lanske beograjske gostitelje, vrnitev zagrebske Komedije in celo nastop ljubljanskega Baleta, za katerega upravičeno pričakujemo velik odziv občinstva. Od uspeha posameznih predstav in mere njihovega ekonomskega kritja zavisi naš nadaljnji odnos do gostovanj. Vsekakor tudi letos predvidevamo, da bomo lahko v Kulturnem domu v Trstu posredovali tudi nekaj predstav s festivala Alpe-Jadran.

Za zaključek naj še povemo, da bo Slovensko stalno gledališče gostovalo na Reki v okviru proslav stoletnice tamkajšnjega gledališča, pozneje pa že v Zagrebu in Beogradu, predvidoma tudi na Koroškem, in da tečejo dogovori za nastop na Dunaju medtem ko iščemo tudi poti v Italijo.

Na Borštnikovem srečanju bomo sodelovali s Chicchignolo. S to komedijo bomo tiste dni obiskali tudi nekatere druge slovenske kraje.

Stiska, v katero smo zašli, odpira velik vprašaj nad prihodnostjo naše baletne šole, medtem ko smo z igralsko šolo že lani začasno prekinili, vendar njeni prvi veliki rezultati so tu: lani je bilo na AGRFT sprejeto eno od naših deklet, letos potujeta na študij v Ljubljano še drugo dekle in fant, ki sta na sprejemnem izpitu vzbudila izjemno pričakovanje.

Naj s tem podatkom, ki vzbuja v nas optimistično razpoloženje, zaključim ta svoj prikaz načrtov za sezono 1985/86.

Ravnatelj
MIROSLAV KOŠUTA

Predstave v abonmaju

Slovensko stalno gledališče
Carlo Goldoni PRIMORSKE ZDRAHE
režija BORIS KOBAL

Razkošna Goldonijeva komedija o zdrharstvu v ribiški vasi, ki jo je Mirko Rupel prelin v bleščečo mešanico naših primorskih vaških narečij. Domačnost in veselost, ki diha iz nje, sta iz te igre naredili eno najbolj priljubljenih del v prvih povojnih letih. Na našem odru je ni bilo natanko trideset let.

Drama SNG Ljubljana
Pavel Kohout MARIJA SE BORI Z ANGELI
režija DUŠAN MLAKAR

Igra o pokončni gledališki igralki, ki so jo politiki odžagali in ki bi jo po letih brezposelnosti zaradi njene slave radi spet pritegnili v gledališče. Igra o češkoslovaški katastrofi leta 1968 in o propadanju družbe, o kateri lahko pričajo samo še osamljeni moralisti, zavedajoč se z vso grozo, da lahko pričajo zmeraj bolj samo še o svojem obupu.

Slovensko stalno gledališče
Aurand Harris PAVLIHA IN MICA
režija MARIO URŠIČ

Tragikomedija ali komitragedija, tak je namreč podnaslov tega dela, govori o zapuščenem lutkovnem gledališču Pavlihe in Mice. V šestih z glasbo in petjem bogato opremljenih prizorih igralci in lutke ustvarjajo čudovito razpoloženje vedrine in zabave, skozi smeh pa povejo tudi marsikatero bridko. Igra za otroke in odrasle.

Slovensko stalno gledališče
Noël Coward HUDOMUŠNA PRIKAZEN
režija DUŠAN MLAKAR

V času, ko je zanimanje za razne okultistične vede in magijo vse večje, je ta igra še posebej aktualna. Komedija znamenitega angleškega komediografa namreč govori o takih spiritističnih seansah in o duhu prve žene, ki se pojava nanovo poročnemu možu in povzroči vrsto zapletljajev in priložnosti za smeh.

Mestno gledališče ljubljansko
Arthur Miller LOV NA ČAROVNICE
režija FRANCI KRIŽAJ

Dramska historija o lovu na čarovnice si ustvarja vprašanje človeka kot svobodnega subjekta. Napisana je bila leta 1953 po zgodovinskem gradivu, vendar z nedvoumnimi aluzijami na sodobnost: na povojno protikomunistično histerijo senatorja McCarthyja v ZDA, pa tudi na politični teror drugod po svetu. Žal še vedno nadvse aktualno delo.

Slovensko stalno gledališče
Ivan Cankar POHUJŠANJE V DOLINI ŠENTFLORJANSKI
režija JOŽE BABIČ

Umetnost kot sinonim grešnosti in nezakonsko očetovstvo, ki se pripisuje več roditeljem hkrati, sta temeljna motiva tega Cankarjevega stilno najbolj enotno zasnovanega dela, ki je danes enako živo in aktualno kot ob svojih prvih uprizoritvah. Zakotna in nadvse čednostna sredina se razgali ob prvem pretresu od zunaj v vsej svoji prikriti pregrešenosti. S tem delom začanja SSG ciklus vseh Cankarjevih dram.

Drama SNG Maribor
Matej Bor RAZTRGANCI
režija VOJA SOLDATOVIC

Med vojno napisana drama o provokatorjih, ki so jih Nemci pošiljali kot partizane v štajerske vasi zanašat zmedo in preplah, združuje v sebi romantično zapletenost zgodb in kriminalno napetost ob izdajstvu in vohunstvu. Kljub vsemu davku časa ta igra izpričuje toliko umetniške moči, da jo moramo še danes šteti za pomembno odrsko delo.

Predstave izven abonmaja

Slovensko stalno gledališče
Lojzka Žerdin ZEMLJA

Večer umetnosti giba na temo o zemlji, ki poživilja korenine človeka, naroda, pa tudi človeštva. Uničevanje in krčenje zemlje ne pomeni le stiske posameznika ali nekega naroda, temveč po zakonih ravnovesja pomeni grožnjo življenja sploh.

Slovensko stalno gledališče
A. de Saint-Exupéry MALI PRINC
režija MARIO URŠIČ

Čudovita pravljica o malem princu, ki pride k nam iz veselja, o njegovih srečanjih in izkušnjah, pa tudi o neizogibnem povratku na svoj planet. Pravljica za nastope po osnovnih šolah.

Slovensko mladinsko gledališče
Rudi Šeligo A N A
režija DUŠAN JOVANOVIČ

Jugoslovensko dramsko
pozorišče Beograd
Dušan Kovačević
BALKANSKI ŠPIJON

režija Dušan Juvanovič
Drama SNG Ljubljana
Emil Korytko
KORESPONDENCA
Z DRUŽINO

režija Jože Babič
Mestno gledališče ljubljansko
Mark Medoff
OTROCI MANJŠEGA BOGA
režija Gregor Tozon
Primorsko dramsko

gledališče Nova Gorica
Bertolt Brecht

OPERA ZA TRI GROŠE

režija Jan Skotnicki
Primorsko dramsko
gledališče Nova Gorica
Fulvio Tomizza

IDEALIST

režija Jože Babič
Komedia Zagreb

Kishon - Kušan - Kabiljo
POROČNI LIST

režija Želimir Orešković
Balet SNG Ljubljana

BALETNI VEČER

Igor Stravinski: Zgodba o vojaku

Johann Strauss: Ples kadetov
koreografa M. Šparenblek in
D. Lisak

angleškega jezika

se naučiš v

BRITISH SCHOOL

v ulici torrebiana 18 trst



POSEBNI TEČAJI ZA OTROKE

Pravilna angleščina za vaše otroke — Angleški učitelji, specializirani za poučevanje angleščine kot tujega jezika — Jamstvo — Dopolnilni pouk, brezplačno utrjevanje snovi — Ugoden urnik »po šoli« — Da ti bo življenje odgovarjalo z »yes«, zaupaj Britishu

Po porazu z NDR v kvalifikacijah za nogometno SP Jugoslavija izgublja upanje

Jugoslavija — NDR 1:2 (0:0)
STRELCA: v 47. in 59. min. Thom, v 82. min. Škoro.
JUGOSLAVIJA: Ljukovčan, Gračan, Kapetanović, Gudelj (v 62. min. Čaplić), Elsner, Radanović, Nikolić (v 46. min. M. Djurovski), Škoro, Bursac, Baždarević, Zl. Vujović.
VZHODNA NEMČIJA: Miller, Kreer, Rohde, Sönger, Zötsche, Pilz, Liebers, Minge (v 89. min. Schöne), Kirsten, Ernst, Thom.
SODNIK: Mimošvili (SZ). GLEDALCEV: 40 tisoč.

BEOGRAD — Sinočnji poraz proti Vzhodni Nemčiji je bil hud udarec jugoslovanskim upom na udeležbo na sklepnem delu svetovnega nogometnega prvenstva v Mehiki. Vse sicer še ni izgubljeno, možnosti pa je kaj malo.

»Plave« čaka še tekma v Parizu, kjer bi morali nujno zmagati (Francosi bodo tedaj gotovo imeli točko več, ker se bodo medtem pomerili z Luksemburžani). Tudi ta zmaga pa ne bi znala zadoščati, ker jih znajo celo prehiteti Vzhodni Nemci, če premagajo še Bolgare (zaradi boljše razlike v golih). Upanja je torej res malo.

Kaj bi rekli o sinočnji tekmi? »Plavi« so v prvem polčasu vseskozi napadali, imeli nekaj izrednih priložnosti (najprej Škoro, zatem Baždarević, pa Bursac, ki je s čudovitim strelom v voleju zadel vratnico, Zlatko Vujović), Nemci pa so se v glavnem branili, se omejevali na protinapade in dvakrat (z Ernstom in Kirstenom) tudi sami ogrozili Ljukovčana.

Drugi polčas se je za Jugoslovane slabo pričel, saj je Thom sam presel čez vso obrambo (ki je bila nasploh precej nezanesljiva) in že v 2. minuti povedel na 1:0. Kmalu zatem je Kirsten preigral Gudlja, podal do Thoma, ki znova ni zgrešil.

Nemci so se tedaj še bolj odlikovali z urejeno, mirno in taktično zrelo igro ter enostavnimi kombinacijami, medtem ko so »plavi« bili vse premalo prodorni, veliko moči pa so potrošili tudi v 1. polčasu.

Vsekakor so Nemci imeli tudi nekaj sreče, saj je Bursac znova zadel prečko, M. Djurovski je zgrešil z razdalje dveh metrov, dokler ni Škoro le zmanjšal na 2:1. Sodnik je »plavim« (sicer nekoliko širokosrčno) dosodil v korist 11-metrovko, ki pa jo je 2 minuti pred krajem Gračan zapravil. Kljub vsemu so si Nemci zmago zaslužili.

LESTVICA 4. SKUPINE										
Bolgarija	7	5	1	1	12:3	11				
Jugoslavija	7	3	2	2	7:6	8				
NDR	7	4	0	3	14:8	8				
Francija	6	3	1	2	7:4	7				
Luksemburg	7	0	0	7	2:21	0				
OSTALI SPORED: 30.10. Francija - Luksemburg; 16.10. NDR - Bolgarija in Francija - Jugoslavija.										

Danes začetek odbojcarskega EP Po štirih letih tudi »plavi«



AMSTERDAM — Danes se v šestih mestih na Nizozemskem začneja 15. evropsko odbojcarsko prvenstvo za moške in ženske. Italija starta v obeh konkurencah s precejšnjimi ambicijami. Moški načrtujejo izboljšanje predlanskega četrtega mesta, se pravi, da želijo po 37 letih spet osvojiti kolajno, po možnosti še zlahtnejšo od brona iz prvega evropskega prvenstva v Rimu. Ambicije »azzurrov« (tretji na OI v Los Angelesu 84 in na univerziadi v Kobeju 85) niso iz trte izvite, saj je italijanska odbojka v zadnjih letih naglo napredovala. Začetna postava Vullo, Dametto, Bertoli, Errichello, De Luigi in Babini ter menjave Lanfranco, Pierpaolo in Andrea Lucchetta, Milocco, Rebaudengo in Vecchi so za trenerja Prandija dokajšnje jamstvo.

Manjše, toda zato nič manj pomembne so ambicije Italijank, ki so morada sorazmerno napredovale celo več kot moški, saj so doslej le sedemkrat nastopile na sklepnem delu EP, trdno upajo na uvrstitev med šestorico boljših. Trener Giacobbe lahko računa na uigrano skupino igralrk Theodore. Reprezentantke so naslednje: Benelli, Flamigni, Tavolieri, Bernardi, Biagarini, Giuliani, Guiducci, Prati, Pasi, Bardelli, Filippini, Turretta.

Po štiriletni odsotnosti se na prizorišče EP vrača tudi moška reprezentanca Jugoslavije, osvajaalka bronastega odličja v Beogradu 1975 in Parizu 1979. Prav slednji je bil zadnji mednarodni uspeh »plavih«, ki so nato zašli v dokajšnjo krizo, iz katere bi jo izvela le uvrstitev med šestorico boljših, saj več objektivno od njih ni pričakovati. Jugoslovansko reprezentanco sestavljajo praktično igralci zagrebške Mladosti Janošević, Čaušević, Glinac, Veljko in Djuro Bašić, Lozančić, Jelić, Jović, Malević, Kasić, ter člana Partizana Trifunović in Bosne Djurić.

MOSKI
SKUPINA A (Voorburg): danes SZ - Švedska; Italija - Grčija; jutri Švedska - Grčija; SZ - Italija; v torek Grčija - SZ in Italija - Švedska.

SKUPINA C (Den Bosch): danes Nizozemska - Jugoslavija; Francija - Bolgarija; jutri Jugoslavija - Bolgarija; Nizozemska - Francija; v torek Jugoslavija - Francija; Nizozemska - Bolgarija.

ŽENSKE
SKUPINA C (Leeuwarden): danes Nizozemska - Romunija; Italija - Madžarska; jutri Nizozemska - Italija; Romunija - Madžarska; v torek Italija - Romunija; Madžarska - Nizozemska.

Turnir v Barceloni
BARCELONA — V polfinalu mednarodnega teniškega turnirja v Barceloni so takole igrali: Wilander (Šve.) - Jaite (Arg.) 7:5, 6:3; Tulasne (Fr.) - Leconte (Fr.) 6:3, 6:2.

McEnroe izločen
SAN FRANCISCO — V četrtfinalu teniškega turnirja v San Franciscu je Amerikaner Kriek nepričakovano s 7:6, 3:6, 6:1 premagal rojaka McEnroea.

Košarka: po sinočnji zanesljivi zmagi na turnirju Del Negro Jadranovci zlahka v finale za prvo mesto

TRST — Jadranovi košarkarji so že sinoči v polfinalnem srečanju proti moštvu San Daniele upravičili vlogo favorita in se z zanesljivo zmago uvrstili v današnji finale za prvo mesto na turnirju Del Negro, ki ga prireja tržaško društvo Servolane Leasest. V velikem finalu pa se bodo naši košarkarji pomerili prav s škedenjskim odstvom, ki je po izenačenem boju odpravilo trdoživno ekipo Italmonfalconeja.

Razen velikega presenečenja (in seveda predvsem podcenjevanja) bi morali jadranovci tudi danes slaviti zanesljivo zmago in tako osvojiti ta turnir, na katerem je sicer zasedba nekoliko pod »nivojem« glede moštst naše združene ekipe, vseeno pa je nastop na le-tem dokaj koristen teden pred pričetkom drugoligaškega prvenstva.

San Daniele, ki nastopa v C-2 ligi, se je za tretjeligaško prvenstvo še

Jadran — San Daniele 122:99 (70:56)
JADRAN: K. Starc 8 (2:2), Ban 28 (5:5), Čuk 11 (1:1), Daneu 21 (5:8), Rauber 9 (1:1), Gulić 11 (1:3), Zarotti 18 (6:7), Žerjal, Vremec 8, I. Starc 8 (2:2).
SAN DANIELE: Toppano 10, Virili 26 (2:3), Lodolo 10, Peresson 16 (2:2), Zaggia 20 (3:4), Martinuzzi 12 (4:5), Fajtini 5, Campagnoli, Testa, Clarini.
SODNIKA: Fegac in Škrli iz Trsta. PM: Jadran 22:29; San Daniele 11:14. ON: Jadran 19, San Daniele 25. PON: Fajtini (88:111), Zarotti (117:92).
3 TOČKE: Ban 1, Zaggia 3, Virili 2, Peresson 2, Fajtini 1. GLEDALCEV: 250.

kar ojačil. Virili, Zaggia, Lodolo so že stari »Jadranovi znanci«. Kljub tem okrepitvam pa San Daniele se ni mogel enakovredno upirati našim košarkarjem. V začetnih minutah naše moštvo sicer ni uspelo povsem streti odpora košarkarjev San Danieleja (4:7; 11:9; 11:13; 15:15; 19:21), ki so se predvsem izkazali zaradi točnih metov tudi iz velike razdalje (3 točke), pa tudi zaradi hitrih in učinkovitih protinapadov. Ko pa so se jadranovci komaj malo zbrali v obrambi, so si kaj kmalu priigrali prednost

10 točk in jo nato skokovito večali. Že v samih prvih 20 minutah je Jadran dosegel kar 70 točk. V tem delu bi omenili učinkovitega Marka Bana (28 točk) in njegove uspešne »igre dvojic« z Gulićem. Zelo borbeno in učinkovito je igral tudi Daneu. Zarotti pa se je izkazal zaradi zvrhane mere požrtvovalnosti.

V drugem polčasu je trener Žagar dal možnost, da so stopili na teren vsi razpoložljivi košarkarji, ki so ohranili visoko prednost in tudi zanesljivo zmagali. (bl)

Servolana Leasest — Italmonfalcone 64:63 (40:34)
SERVOLANA LEASEST: Briganti 13, Cassio 16, Tonut 7, Ceppi 4, Pecchi 16, Pieri 6, Rossi 2, Dapas 2, Catalanotti, Forza.
ITALMONFALCONE: Zuppel 10, Campestini 13, Stoppari 2, Miniussi, Giacuzzo 6, Cestaro 18, Bertotti 5, Gelussi, Kersevan, Tomada 2, Nonino 7, Medeat.

DANAŠNJI SPORED
18.00: finale za 3. mesto — San Daniele - Italmonfalcone; 19.30: finale za 1. mesto: Jadran - Servolana Leasest.

Jutri predstavitev Jadrana
V Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Franciška 20 v Trstu bo jutri ob 11. uri uradna predstavitev Jadranevega moštva, ki bo čez teden dni začelo prvenstvene nastope v drugoligaškem italijanskem prvenstvu.

Moser in Oersted odlična

TRENTO — Francesco Moser in Danec Hans Henrik Oersted sta zmagovalca kolesarske dirke v dvojicah, veljavno za trofejo Baracchi. S tem uspehom je Moser prehitel celo Coppia in Baldinija, ki sta se uveljavila po štirikrat, zanj pa je bil to že peti uspeh. Drugo mesto sta presenetljivo zasedla Caroli in Wilson (It. - Avs.), ki sta zaostala za 24". Sledijo: 3. Bernard - Wiss (Fr.) po 2'; 4. Braun - Giovannetti (ZRN - It.) po 2'47"; 5. Gisiger - Demierre (Švi.) po 3'35"; 6. Calovi - Magnago (It.) po 4'02".

Šele na 7. mestu sta Francoz Hinault in Američan Lemond, ki sta sicer silovito začela ter na približno polovico poti imela tudi najboljši čas, zatem pa sta zašla v krizo, začela sta popuščati in na koncu je njun zaostanek znašal kar 5'09". Po prihodu na cilj je Lemond dejal, da je Hinault sicer vozil izredno, zlasti v prvem delu, vendar on ni zdržal takega ritma.

kratke vesti - kratke vesti

KARPOV — KASPAROV Spet delitev točke

MOSKVA — Tudi 10. partija finalnega dvoboja za naslov svetovnega šahovskega prvaka med Karpovom in Kasparovom se je končala z delitvijo točke, in sicer v 37. potezi. Bele figure je tokrat imel Karpov. Partija je bila zanimiva in razburljiva, možnosti za zmago sta imela tako eden kot drugi, na koncu pa sta se sporazumela za remi. Rezultat je sedaj 5,5:4,5 za Karpova.

Košarka: jugoslovanski pokal Smelt Olimpija v polfinalu

Ljubljanska Smelt Olimpija in zagrebška Cibona sta si že zagotovili nastop v polfinalu jugoslovanskega košarkarskega pokala, za druga dva

polfinalista pa bo treba počakati na današnji zadnji srečanju med Partizanom in Šibenko na eni ter Bosno in Slogo na drugi strani. Sinočnji izidi: LJUBLJANA: Smelt Olimpija - Jugoplastika 104:102; Zadar - Priština 122:54.

SKOPJE: Cibona - MZT 94:82; Zoraka - Budućnost 83:81.
ŠIBENIK: Partizan - Željezničar 102:88, Šibenka - Tima MTT 102:100.
ČAPLJINA: Sloga - Radnički 92 proti 85; Bosna - Vojvodina 99:77.

El Mustafa (Maroko) prvi na dirki po Umbriji
PERUGIA — Maroški atlet El Mustafa je osvojil končno prvo mesto na mednarodni dirki (teku) po Umbriji. Zadnji etapo je osvojil Italijan Pizzolato pred El Mustafajem. Na končni razvrstitvi je bil Pizzolato drugi, tretji pa Pambianchi.
V ženski konkurenci je prepričljivo zmagala Italijanka Emma Scaunich.

Danes v 2. jugoslovanski nogometni ligi Koper doma proti Šibeniku

KOPER — V 9. kolu druge jugoslovanske nogometne lige bo danes ob 15. uri Koper sprejel v goste prvovrščeno ekipo Šibenika. Koprčani so sicer na zadnjem gostovanju v Banja Luki visoko izgubili, kljub temu pa vlada v koprskem taboru pred današnjim srečanjem zmeren optimizem. Koprčani na svojem igrišču še niso izgubili in ta primat bodo skušali danes tudi proti močnemu tekmeču ohraniti.

Današnji spored - zapadna skupina
Spartak - Novi Sad; Koper - Šibenik; Leotar - Borac; Rudar - Zadar; Split - Proleter; Kikinda - AIK; Iskra - Famos; Jedinstvo (Br) - Vrbas; Jedinstvo (Bi) - GOŠK Jug.

Svetovni pokal v hoji
MAN (Anglija) — Vzhodni Nemec Harwing Gauder je osvojil prvo me-

sto na svetovnem pokalu v hoji. Drugi je bil Sovjet Perlov, tretji pa Noack (NDR). Italijan Bellucci je bil četrti, Ducceschi pa peti. Na ekipni razvrstitvi je prvo mesto osvojila NDR pred Italijo in SZ.

Totocalcio obvešča
RIM — Odgovorni za stavne listke pri Totocalciu so pojasnili, da bodo glede stavnega stolpca št. 8 (sreda, 2. oktobra), ki se nanaša na srečanja v evropskih nogometnih pokalih, prišli v poštev rezultati ob koncu regularnega dela srečanja in torej ne morebitnih podaljškov.

Danes Čedad - Stara gora
VIDEM — Za današnjo avtomobilsko dirko od Čedada do Stare gore vlada veliko zanimanje, zanjo pa se je prijavilo 127 tekmovalcev. Prvi start bo ob 10. uri, drugi ob 13.30.

Danes popoldne ob 14.00 v Repnu Ženski balinarski turnir

Danes popoldne s pričetkom ob 14. uri bo na dveh balinarskih stezah Pod Rupo v Repnu vse živo. Zelo aktivni balinarski odsek Kraškega doma bo namreč priredil ženski mednarodni turnir za četverke, udeležile pa se ga bodo ekipe Brinja iz Povirja, Burje iz Tomajskega križa in dve postavi domačega Kraškega doma. Žensko balinanje je pri nas malo razširjeno, kljub temu pa imajo ta čas v Repnu nekaj zelo nadarjenih balinark, ki se lahko kosajo z vsakim moškim. Današnji turnir v Repnu bo brez dvoma privabil ob rob igrišča veliko radovednežev, ki se bodo na lastne oči prepričali o zmogljivosti odličnih repenskih balinark. (Z. S.)

Krasu Trimac ni šlo

Kras Trimac je opravil trening tekmo proti moštvu Triko iz Novega gra-

Cividin dobro začel

TRST — V prvem srečanju rokometnega pokala prvakov je tržaški Cividin z 19:14 (8:8) premagal švicarski Bern.

Košarka: včeraj na odprtem klubskem prvenstvu SRS Mlada selekcija ZSŠDI v drugo kolo

Včeraj so v Sežani igrali prvo kolo odprtega slovenskega klubskega prvenstva za starejše pionirje (letniki 1971-72), ki se ga udeležuje tudi selekcija ZSŠDI. Poleg naših predstavnikov so v Sežani tekmovala še sledeča moštva: Kraški zidar Sežana, Nova Gorica in Olimpija Ljubljana. Vsaka ekipa je odigrala po dve tekmi, v nadaljnje kolo prvenstva pa sta se uvrstila zmagovalca drugega srečanja. Ekipa ZSŠDI se je dokaj nepričakovano, toda popolnoma zasluženje prebila naprej. V prvi tekmi so naši klonili Kraškemu zidarju, v drugem, pomembnejšem dvoboju, pa so odpravili vrstnike iz Nove Gorice. Z našimi košarkarji so se naprej uvrstili tudi Sežanci, ki so bili verjetno najmočnejše moštvo na včerajšnjem turnirju. Vsekakor spodbuden uspeh za naše mlade igralce in obenem zadoščenje za trenerja Furlana in Vascotta, ki sta ekipo vodila.

KRAŠKI ZIDAR — ZSŠDI 51:40 (25:19)
ZSŠDI: Smotlak 2, Cupin 4, Paulina, Azman, Sterni, Pertot 7, Oberdan 8, G. Bajc 5, I. Bajc 7, Arena 8, Lesizza.
Ekipa ZSŠDI se je nasprotniku enakovredno upirala do tretje minute drugega polčasa (26:26), nato pa so domačini dosegli delni izid 14:2 in to prednost ohranili do konca.

ZSŠDI — NOVA GORICA 64:59 (37:22)
ZSŠDI: Smotlak, Cupin 7, Paulina, Azman, Sterni, Pertot 8, Oberdan 9, G. Bajc, Arena 10, I. Bajc 29, Lesizza.
Naši košarkarji so igrali odlično predvsem v obrambi in onemogočili vsako pobudo nasprotnikov napadalcev. Že v prvem delu tekme so igralci ZSŠDI prešli v prepričljivo vodstvo in ta razlika je bržkone tudi odločila končni izid. V tej fazi se

je razigral Ivan Bajc, ki je že v prvem polčasu dosegel 27 točk. V nadaljevanju so našim igralcem nekoliko pošlo moči in nasprotniki so se jim približali na dve točki. Tedaj je Oberdan zadel koš trikrat zaporedoma, do končnega žvižga pa so naši predstavniki prednost še povečali in se zasluženo uvrstili v drugo kolo prvenstva. (Cancia)

Devinčani v Domžalah

Rolkarji SK Devin se bodo danes v Domžalah (pričetek ob 9. uri) udeležili tekmovalja, ki ga prireja Smučarski klub Ihan. Devinčani bodo zaradi bolezni in drugih zadržkov nastopili v okrnjeni postavi, brez dveh od svojih enajstih tekmovalcev. Z njimi bo tekmoval tudi državni prvak v kategoriji veteranirov 66-letni Oscar De Edner. (Elio Iori)

V četrtem kolu italijanske B lige

Triestina gostuje v Cagliariu

Tržaški nogometni drugoligaš, ki trenutno premočno vodi na lestvici italijanske B lige, bo igral danes proti Cagliariu, torej proti ekipi, ki so jo po »škandalu Padove«, po nazadovanju spet vključila med drugoligaše in se trenutno nahaja kar na drugem mestu lestvice z vrsto drugih ekip. Cagliari je solidna ekipa, ki bo v nadaljevanju prvenstva pripravila še inarsikatero presenečenje, zato pa Triestina verjetno računa na neodločen izid.

Trener Enzo Ferrari ima sicer drugačno »nogometno ideologijo«, saj zahteva od svojih igralcev, da igrajo na zmago tako doma kot na tujem, vendar pa bi neodločen izid verjetno zadovoljil obe ekipi. Triestina bo nastopila v skoraj standardni postavi, saj bo De Falco verjetno stopil na igrišče, tako da bo manjkal le branilec Costantini, ki ima težave z ocesom.

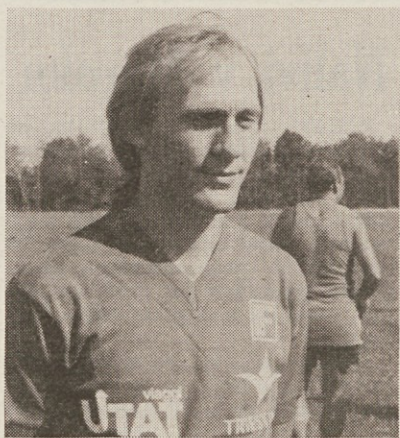
Od ostalih tekem bi omenili Ascoli-Catania, na kateri bo Boškova ekipa startala na zmago, da bi tako



De Falco (levo) bo danes igral, Costantini (desno) pa še ni okrevaval

potrdila vlogo enega izmed favoritov za prestop v A ligo, Lazio - Arezzo, kjer so favoriti domačini ter tekmo nekdanje A lige Vicenza - Bologna.

DANAŠNJI SPORED: Ascoli - Ca-



tania; Cagliari; - Triestina; Campobasso - Empoli; Cesena - Pescara; Cremonese - Catanzaro; Genoa - Palermo; Lazio - Arezzo; Monza - Sambenedettese; Perugia - Brescia; Vicenza - Bologna.

S seje TO ZSSDI za videmsko pokrajino

Spodbuditi rekreacijo

V sredo se je v Čedadu sestal teritorialni odbor ZSSDI za videmsko pokrajino. Na sestanku so člani odbora najprej ocenili položaj telesnokulturne dejavnosti v Benečiji, zlasti rekreacijske in sodelovanje z društvi onkraj državne meje. Glede tekmovalne dejavnosti je bilo poudarjeno, da se je za beneška društva sezona pričela po ustaljenih tirih.

Splošna ocena v zvezi z rekreacijsko dejavnostjo je, da se je v poletnih mesecih izluščilo precej novih pobud, ki dajejo upati v širši razvoj raznih športnih panog tudi v Benečiji. Razna beneška kulturna društva in tovarniški rekreacijski krožki so namreč izpeljali več rekreacijskih športnih manifestacij (tekme v nogometu, odbojki, tek in pohodi), ki so žele uspeh med beneškim prebivalstvom. Teritorialni odbor ZSSDI je mnenja, da bo treba v prihodnosti še spodbuditi tovrstne pobude.

Na sestanku so tudi ocenili stike s telesnokulturno stvarnostjo s Tolminskega. Poletj je prišlo do vrste pobud

(turnir v malem nogometu na Livku, nogometni turnir v Grmeku itd.), kar potrjuje obojestransko zanimanje po utrditvi tovrstnega obmejnega sodelovanja.

KOŠARKA - MLADINCI

Bor na dveh frontah

Mladinska košarkarska postava Bora bo nastopala na dveh predprvenstvenih turnirjih. Udeležili se bodo turnirja v organizaciji košarkarske zveze »Città di Trieste« in predprvenstvenega turnirja, ki ga prireja društvo Ferroviario. Kazalo je, da bodo morali odpovedati udeležbo na Città di Trieste, košarkarska zveza pa je pravočasno sporočila popravek glede letnikov nastopajočih.

Turnir v organizaciji Ferroviaria bo potekal na odprtem igrišču v Miramarskem drevoredu. Včeraj je bilo na sporedu prvo kolo, v katerem se je Bor pomeril z domačo postavo. Poleg Ferroviaria in Bora nastopata na turnirju še Don Bosco in Santos. Ekipa bodo tekmovala po sistemu vsak proti vsakemu. Spored nadaljnjih Borovih tekem: v soboto, 5.10., Bor - Don Bosco; v sredo, 9.10., Santos - Bor. (Cancia)

Ferroviario — Bor 63:65 (26:34)

BOR: Perčić 2, Pregarc 7 (1:2), Pahor, Slavec 8 (0:6), Jogan 10 (0:2), Smotlak 6, Kovačič 2, Volk 10 (1:2), Gittardi, Pieri 16 (2:2), Korošec.

TRI TOČKE: Volk 1.
Naši so vodili vse do 35. min., ko so domačini z bolj agresivno obrambo dosegli prednost treh točk. Borovci pa niso popustili in v zadnjih 10" srečanja dosegli zmagoviti koš.
V Borovih vrstah bi omenili dobro igro Pierija, Jogana, Slavca in Korošca. (pv)

A liga: največ pričakuje Fiorentina

Najmanj tri tekme četrtega kola italijanske A lige utegnejo že dokaj bistveno vplivati vsaj na razpoloženje, če že na položaj ekip, ki so startale z ambicijami po visoki uvrstitvi. V mislih imamo seveda srečanja v Neaplju, Turinu in Veroni, čeprav tudi Interjevo gostovanje v Vidmu ni brez pomena. Povsem jasno je namreč, da si Roma (po porazu v Bariju), Sampdoria (dve točki v treh tekmah) Inter (favorit, ki ima težave na gostovanjih) in Verona (prvak brez lanskega leska) ne morejo kar tako privoščiti spodrsiljaja.

Kaj pa Udinese? Zmaga nad Interjem bi lahko pomenila preokret, vsak drug izid pa bi bil potrditev domneve, da Videmčani tudi letos ne bodo posegli po visoki uvrstitvi. Največ koristi od kola lahko nedvomno ima Fiorentina, ki gosti Lecce.

Spored je naslednji: Atalanta - Pisa; Bari - Como; Fiorentina - Lecce; Milan - Avellino; Napoli - Roma; Torino - Sampdoria; Udinese - Inter; Verona - Juventus.

GIMNASTIČNI ODSEK SZ BOR
sporoča, da bo razdelitev na skupine in prva vadbeni ura za prejšnje in nove telovadce ter telovadke (za ritmiko, akrobatiko in plesno gimnastiko) v sredo, 2. oktobra, ob 15.00 v Borovem športnem centru.

ZSSDI
obvešča, da se bo pričel plavalni tečaj v Lipici v torek, 8. oktobra. Vpisovanje in informacije na sedežu združenja v Ul. sv. Frančiška 20 od 9. do 13. ure (tel. 767-304).

ZSSDI
obvešča, da bo v sredo, 2. oktobra, ob 20.30 na sedežu združenja v Ul. sv. Frančiška 20 seja odbojarske komisije. Dnevni red: obnove komisije za sezono 1985-86; ocena začetniškega tečaja pri Banih; ocena izvedbe pokala prijateljstva in analiza obstoječega stanja v društvih.

REKREACIJSKI ODSEK SK KRAS
prireja v športno-kulturnem centru v Zgoniku rekreacijsko telovadbo za odrasle. Prvo srečanje za ženske bo v torek, 1. oktobra, ob 21. uri in za moške v sredo, 2. oktobra, ob 21. uri.

TPK SIRENA
vabi vse svoje člane, ki imajo jadrnice na društvenem zemljišču, naj čimprej poskrbijo za trdne priveze svojih plovil. Društvo odklanja vsako odgovornost za škodo, ki bi nastala zaradi vremenskih nepravil.

SZ DOM
obvešča, da bodo treningi minibasketa v telovadnici Kulturnega doma ob torkih od 15. do 16. ure in pa ob petkih od 14.30 do 15.30. Prvi trening bo v torek, 1. oktobra.

SZ DOM
obvešča vse mlade košarkarje letnikov 1973-1974 (propaganda), da bodo treningi v telovadnici Kulturnega doma ob torkih od 18. do 19. ure in pa ob četrtkih od 16. do 17. ure. Prvi trening bo v torek, 1. oktobra.

obvestila

SZ BOR
sporoča, da bo v kratkem začel z izpopolnjevalnim plavalnim tečajem za otroke. Vse informacije med uradnimi urami v Borovem športnem centru (tel. na št. 513-77).

NAMIZNOTENIŠKA SEKCIJA SZ BOR
obvešča, da so redni treningi za osnovnošolsko in srednješolsko mladino ob torkih in petkih od 17. do 19. ure v telovadnici na liceju. Vabljeni tudi začetniki. Rekreacija za mlajše in starejše ob istih dnevih od 19. do 21. ure. Tel.: Raseni, 745-092.

SK DEVIN
prireja smučarski tečaj na plastični

stezi v Nabrežini. Za začetnike osnovnošolce bo tečaj brezplačen. Za informacije telefonirati na št. 200-236 ali št. 200-771.

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN ŠD SLOGA
prireja v soboto, 5. oktobra, enodnevni izlet v Rogaško Slatino in okolico z obiskom steklarske šole. Cena izleta 23.000 lir. Informacije pri odbor-nikih društev.

ŠD KONTOVEL
organizira ob torkih in četrtkih v telovadnici Silvestri (Naselje sv. Nazaria) sledeče tečaje: ritmično telovadbo za deklice od 5. do 9. leta starosti (prvo srečanje bo 1. oktobra ob 16. uri, vabljeni tudi starši); moderni ples (disco dance) istega dne ob 19. uri in telovadbo za ženske istega dne ob 20.30.

POHIŠTVO BIECHER

Trst - Ul. dell'Istria 27
Tel.: 750113

PROMOCIJSKA
PRODAJA S POPUSTI
OD 50% DO 80%

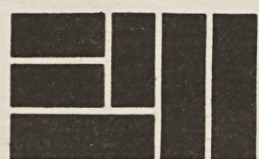
NA VSE RAZPOLOŽLJIVO
POHIŠTVO
IZKORISTITE PRILOŽNOST!

SOBNO
RASTLINSTVO
CVETJE
DREVESA
ZA VRT
IN
SADOVNJAK
HUMUS

DREVESNICA

Germana

Nabrežina Postaja 10
Telefon: 040/200571



EDI MOBILI

KAKOVOST
IN PRESTIŽ

TRST

Ul. Baiamonti 3 - tel. 820766
Ul. Di Vittorio 12 - tel. 813301

ekskluzivni zastopnik
kuhinj

moreluzzo



Olajšave pri plačilu

enenkel enenkel enenkel enenkel

Zavod ENENKEL deluje v Trstu že od leta 1919 dalje in je specializiran za poklicne tečaje. Njegovi tečaji imajo to prednost, da so kratki a intenzivni. Namenjeni so mladim, ki se morajo odločiti za specializacijo, da lažje dobijo zaposlitev in tistim, ki so že zaposleni, želijo pa izpopolniti ali razširiti svoje znanje iz naslednjih področij:

TEČAJI TIPKANJA

- OSNOVNI TEČAJ na električnih in navadnih pisalnih strojih traja 2 ali 4 mesece (10 ali 5 ur tedensko)
- IZPOPOLNJEVALNI TEČAJ na električnih pisalnih strojih traja 15 dni (5 ur tedensko)
- TEČAJ ZA HITRO TIPKANJE na električnih pisalnih strojih traja 15 dni (5 ur tedensko)
- IZPOPOLNJEVALNI TEČAJ na električnih pisalnih strojih z video sistemom traja 1 mesec (5 ur tedensko)

TEČAJA STENOGRAFIJE

- OSNOVNI TEČAJ traja 4 mesece in pol (3 ure tedensko)
- TEČAJ ZA IZPOPOLNJEVANJE IN HITRO ZAPISOVANJE traja 2 meseca (3 ure tedensko)

TEČAJA ZA ELEKTRONSKO RAČUNANJE

- OSNOVNI TEČAJ traja 1 mesec in pol (6 ur tedensko)
- IZPOPOLNJEVALNI TEČAJ traja 1 mesec (3 ure tedensko)

TEČAJ ZA REGISTRIRANJE PODATKOV NA IBM

- OSNOVNI TEČAJ na strojih IBM modela 3742 traja 3 mesece (5 ur tedensko)

TEČAJI PROGRAMSKEGA JEZIKA BASIC

- TEČAJ INFORMATIKE (25 ur)
- TEČAJ PROGRAMSKEGA JEZIKA BASIC (36 ur)
- INDIVIDUALNO DELO NA PROGRAMIH (24 ur)

SPLOŠNO KNJIGOVODSTVO — IVA — PLAČE

- 4-mesečni tečaj (5 ur tedensko)

REDNO KNJIGOVODSTVO

- tečaj traja 1 mesec in pol (5 ur tedensko)

Poleg tega še:

KERAMIKA — ŽIVILSKA VZGOJA — FOTOGRAFIJA — JOGA

Urnik tajništva:

od 9. do 12. ure in
od 17. do 20. ure (ob sobotah zaprto)

enenkel enenkel enenkel enenkel

SOLSKI ZAVOD V TRSTU OD LETA 1919 DALJE

enenkel

TRST - ULICA BATTISTI 22 - TEL. 040/761989

Naročnina: mesečna 10.000 lir - celoletna 120.000 lir; v SFRJ številka 35.00 din, naročnina za zasebnike mesečno 250.00, letno 2.500.00 din, za organizacije in podjetja mesečno 300.00, letno 3.000.00, letno nedeljski 800.00 din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101-603-45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II, nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 43.000 lir. Finančni in legalni oglaš 2.900 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglaš 550 lir beseda. Ob praznikih: povšek 20%. IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah: SPI

primorski dnevnik

29. septembra 1985

TRST Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 794672 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481)83382 - 85723
ČEDAD Stretto De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja in tiska ZIT Trst

Član italijanske zveze Esopiani založnikov FIEG

Samomori zahodnonemških diplomatov

Nekaterim v tujini ni dobro

BONN — V manj kot treh letih je v državah tretjega sveta napravilo samomor 12 zahodnonemških diplomatskih predstavnikov. Vest je na včerajšnjem zasedanju parlamenta, v odgovor na poslansko vprašanje, navedel podtajnik v zunanjem ministru Jürgen Moellmann. Ob tej priložnosti je podtajnik navedel tudi okoliščine, v katerih prihaja do samomorov. Najbolj pogosti razlogi so dolgotrajna prekinitev neposrednega stika z domovino, pa tudi z družino, nadalje so za takšne odločitve krive klimatske težave, nepoznavanje jezika ter izpostavljanje nasilju in kriminalu. Vsi ti razlogi človeka lahko spravijo iz ravnotežja, pravi predstavnik vlade.

Prepogostna »službena« potovanja v tujino

SYDNEY — V federalni ustanovi za proslavo 200-letnice Avstralije (1988) je nastala huda kriza. Predsednik vlade Bob Hawke je predsednika ustanove Johna Reida prisilil v ostavko zaradi previsoke odpravnine, ki jo je prejel generalni direktor David Armstrong, in sploh zaradi njegovega slabega delovanja. Armstrong je zapustil delovno mesto konec avgusta, ker so mu očitali, da so njegovi funkcionarji »zaradi dela« prevečkrat potovali v inozemstvo in da je on sam prejel previsoko odpravnino (okoli 680 milijonov lir). Nekateri so trdili, da so mu tako visoko odpravnino priznali zato, da bi mu »zaprl ust«.

Konservativna opozicija je takoj zagnala krik in vik in predsednika vlade Boba Hawka obtožila, »da se ni obnašal dostojno in da tudi ni vsega povedal.«

Kenijske hostese naj bodo »afriško« lepe

NAIROBI — Kenijski parlamentarec Martin Shikuku je pozval domačo letalsko družbo »Kenya Airways«, naj odslovi vse neprivlačne hostese in naj sprejme v službo »prave afriške lepote«.

V govoru pred parlamentom je Shikuku med drugim izjavil, da kenijska letalska družba potrebuje privlačna dekleta, ne pa takih, ki so zgoraj debele, spodaj pa suhe. V svojem zagovoru »afriške lepote« je še pozval, naj hostese ne uporabljajo lasulj, še manj pa rdečila za ustnice, ker dajejo občutek, da so srebele kri.

Nalivi v Maroku

RABAT — Narobe svet. Pri nas se čudimo nad vročim, dolgim in razmeroma sušnim poletjem, ki se je zavleklo do časa, ki bi po koledarju moral biti že jesenski. In glej, medtem ko v Italiji uživamo ob skoraj 30 stopinjah ob koncu septembra, divja jo nad predaharskim predelom Maroka pravcata neurja po dolgih letih suše.

Agencije poročajo, da maroške noči razsvetljujejo bliski in strele, berberske pastirje pa plaši hiblijski strah pred apokalipso, ko zrejo v prave plazove vode, ki se ulivajo z neba. Mnogi so se po začetnem strahu sprijaznili z neobičajnim pojavom za te kraje in se že veselijo »Alahovega daru«, ki bo ponovno oživil marsikatero že docela izsušeno pokrajino. Za maroške otroke je taka obilica dežja čudežni dogodek. Na pol goli paglavci se veselo potepajo pod dežjem in z odprtimi usti zrejo v nebo, da bi ne izgubili niti kapljice sveže tekočine.

Močan dež pa prinaša s seboj tudi škodo in težave. Številne kolibe iz slame in ilovice so se pod dežjem dobesedno razstopile, nekaterim naseljem grozijo poplave, številne poti pa so zaradi blata neprehodne. Izsušene struge, ki jim pravijo vadi, so se napolnile z deročo vodo in prekinile marsikatero pomembno prometnico. Čeprav težav ne manjka, pa ostala pozitivno dejstvo, da bodo neurja teh dni spet pomagala k oživitvi predela, ki se je z dolгими leti popolne suše že skoraj spremenilo v nenaseljivo puščavo.

Miguel De Cerrantes

38.

DON KIHOT



Emporio

FIORENTINO

TRST - Ul. S. Maurizio 16 (Trg Ospedale) - Tel. 794669

Nove pošiljke za jesen-zimo

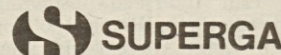
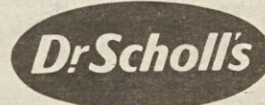
OBLEKE — KOSTIMI, KRILA, DEŽNI PLAŠČI

IZREDNE CENE!

Trgovina čevljev in usnjenih izdelkov

Madotto

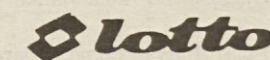
KRIŽ pri Trstu št. 200 - Tel.: 220340



LUMBERJACK

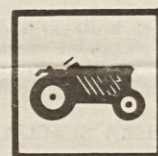


ACROS SpA



CALZATURIFICIO Frau

NOVI MODNI ARTIKLI ZA JESEN IN ZIMO



EDOARDO FURLANI SpA

KMETIJSKI STROJI VSEH VRST

TRST — Ul. Milano 25 — Tel. 040/62200 - 65383/4
Ind. cona III. tras. est — Tel. 040/820308

- + zastopnik HILARY'S PAGANI
- + zastopnik sodov »semprepieno« in ROTOKLOM s hidravličnim oljem in zračnim pritiskom



AGRARIA FURLANI S.n.c.

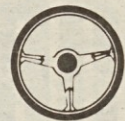
Ul. Milano 18 — Tel. 62229 - 62097 — TRST

Vam nudi vso opremo za vinogradništvo: sodi, kadi, stiskalnice in razne kemikalije



Ul. Valdirivo 30 — Trst
Tel. 040/69244

VELIKA IZBIRA
VSEH NADOMESTNIH DELOV
ZA VSE KMETIJSKE STROJE



S.A.C.A.T.

IMPORT - EXPORT

nadomestni deli za

FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA

in za tuje znamke avtomobilov

TRST, Ul. sv. Franciška 38 — Tel. 794306 - 772002

ŠOLA ZA KROJENJE IN ŠIVANJE

E. DESCO

Ul. Destriero 11 - Tel. 040/744458
(100 m od Trga Foraggi)

DNEVNI IN VEČERNI TEČAJI
ZAČELO SE JE VPISOVANJE

